

大公報

Ta Kung Pao

342 Hennessy Road, Hong Kong

司公限有(港香)報公大:印發

號二十三百四千一萬三第

號二四三第路軒港香:址地

七至一八一七五五:機總話電

四〇一五四三八:真傳文圖

CABLE: 8778 TELE: 72869 HKT KP HX

票五元式售零 張大八紙出日今

印承司公限有務印利有港香

昨在京會見法國外長迪馬

江澤民談一國兩制

世界是多樣化的強求一致不可能

李鵬對客人說中法合作前景良好

【本報訊】江澤民主席於昨日下午會見法國外長迪馬時說：世界是多樣化的，強求一致是不可能的。中法兩國在政治、經濟、文化、科技等領域都有廣泛的合作，前景良好。迪馬對中法關係的發展表示樂觀，並希望兩國在未來能有更多的合作機會。

結束今年多十四達長行實 “期時亂戡”止終台

“局當共中”稱改後今講會者記開輝登李
能可大不訪互層高岸兩段階現說又

【本報訊】李登輝主席於昨日下午在台北舉行記者會，就當前兩岸關係及國際形勢發表看法。李主席表示，台灣目前正處於一個關鍵的轉折點，兩岸關係的發展將對台灣的未來產生深遠影響。他強調，台灣將堅持「一個中國」原則，並致力於實現國家的統一。同時，他也對國際形勢的變化表示關注，並認為台灣應加強與國際社會的聯繫，以維護自身的利益。

李登輝主席在記者會上表示，台灣目前正處於一個關鍵的轉折點，兩岸關係的發展將對台灣的未來產生深遠影響。他強調，台灣將堅持「一個中國」原則，並致力於實現國家的統一。同時，他也對國際形勢的變化表示關注，並認為台灣應加強與國際社會的聯繫，以維護自身的利益。

李登輝主席在記者會上表示，台灣目前正處於一個關鍵的轉折點，兩岸關係的發展將對台灣的未來產生深遠影響。他強調，台灣將堅持「一個中國」原則，並致力於實現國家的統一。同時，他也對國際形勢的變化表示關注，並認為台灣應加強與國際社會的聯繫，以維護自身的利益。

李登輝主席在記者會上表示，台灣目前正處於一個關鍵的轉折點，兩岸關係的發展將對台灣的未來產生深遠影響。他強調，台灣將堅持「一個中國」原則，並致力於實現國家的統一。同時，他也對國際形勢的變化表示關注，並認為台灣應加強與國際社會的聯繫，以維護自身的利益。

李登輝主席在記者會上表示，台灣目前正處於一個關鍵的轉折點，兩岸關係的發展將對台灣的未來產生深遠影響。他強調，台灣將堅持「一個中國」原則，並致力於實現國家的統一。同時，他也對國際形勢的變化表示關注，並認為台灣應加強與國際社會的聯繫，以維護自身的利益。

李登輝主席在記者會上表示，台灣目前正處於一個關鍵的轉折點，兩岸關係的發展將對台灣的未來產生深遠影響。他強調，台灣將堅持「一個中國」原則，並致力於實現國家的統一。同時，他也對國際形勢的變化表示關注，並認為台灣應加強與國際社會的聯繫，以維護自身的利益。

李登輝主席在記者會上表示，台灣目前正處於一個關鍵的轉折點，兩岸關係的發展將對台灣的未來產生深遠影響。他強調，台灣將堅持「一個中國」原則，並致力於實現國家的統一。同時，他也對國際形勢的變化表示關注，並認為台灣應加強與國際社會的聯繫，以維護自身的利益。

李登輝主席在記者會上表示，台灣目前正處於一個關鍵的轉折點，兩岸關係的發展將對台灣的未來產生深遠影響。他強調，台灣將堅持「一個中國」原則，並致力於實現國家的統一。同時，他也對國際形勢的變化表示關注，並認為台灣應加強與國際社會的聯繫，以維護自身的利益。

李登輝主席在記者會上表示，台灣目前正處於一個關鍵的轉折點，兩岸關係的發展將對台灣的未來產生深遠影響。他強調，台灣將堅持「一個中國」原則，並致力於實現國家的統一。同時，他也對國際形勢的變化表示關注，並認為台灣應加強與國際社會的聯繫，以維護自身的利益。

李登輝主席在記者會上表示，台灣目前正處於一個關鍵的轉折點，兩岸關係的發展將對台灣的未來產生深遠影響。他強調，台灣將堅持「一個中國」原則，並致力於實現國家的統一。同時，他也對國際形勢的變化表示關注，並認為台灣應加強與國際社會的聯繫，以維護自身的利益。

李登輝主席在記者會上表示，台灣目前正處於一個關鍵的轉折點，兩岸關係的發展將對台灣的未來產生深遠影響。他強調，台灣將堅持「一個中國」原則，並致力於實現國家的統一。同時，他也對國際形勢的變化表示關注，並認為台灣應加強與國際社會的聯繫，以維護自身的利益。

李登輝主席在記者會上表示，台灣目前正處於一個關鍵的轉折點，兩岸關係的發展將對台灣的未來產生深遠影響。他強調，台灣將堅持「一個中國」原則，並致力於實現國家的統一。同時，他也對國際形勢的變化表示關注，並認為台灣應加強與國際社會的聯繫，以維護自身的利益。

李登輝主席在記者會上表示，台灣目前正處於一個關鍵的轉折點，兩岸關係的發展將對台灣的未來產生深遠影響。他強調，台灣將堅持「一個中國」原則，並致力於實現國家的統一。同時，他也對國際形勢的變化表示關注，並認為台灣應加強與國際社會的聯繫，以維護自身的利益。

李登輝主席在記者會上表示，台灣目前正處於一個關鍵的轉折點，兩岸關係的發展將對台灣的未來產生深遠影響。他強調，台灣將堅持「一個中國」原則，並致力於實現國家的統一。同時，他也對國際形勢的變化表示關注，並認為台灣應加強與國際社會的聯繫，以維護自身的利益。

李登輝主席在記者會上表示，台灣目前正處於一個關鍵的轉折點，兩岸關係的發展將對台灣的未來產生深遠影響。他強調，台灣將堅持「一個中國」原則，並致力於實現國家的統一。同時，他也對國際形勢的變化表示關注，並認為台灣應加強與國際社會的聯繫，以維護自身的利益。

李登輝主席在記者會上表示，台灣目前正處於一個關鍵的轉折點，兩岸關係的發展將對台灣的未來產生深遠影響。他強調，台灣將堅持「一個中國」原則，並致力於實現國家的統一。同時，他也對國際形勢的變化表示關注，並認為台灣應加強與國際社會的聯繫，以維護自身的利益。

李登輝主席在記者會上表示，台灣目前正處於一個關鍵的轉折點，兩岸關係的發展將對台灣的未來產生深遠影響。他強調，台灣將堅持「一個中國」原則，並致力於實現國家的統一。同時，他也對國際形勢的變化表示關注，並認為台灣應加強與國際社會的聯繫，以維護自身的利益。

李登輝主席在記者會上表示，台灣目前正處於一個關鍵的轉折點，兩岸關係的發展將對台灣的未來產生深遠影響。他強調，台灣將堅持「一個中國」原則，並致力於實現國家的統一。同時，他也對國際形勢的變化表示關注，並認為台灣應加強與國際社會的聯繫，以維護自身的利益。

慶祝“五·一”國際勞動節

招商局集團有限公司

招商局輪船股份有限公司
招商局船務企業有限公司
香港明華船務有限公司
招商局貨櫃航運有限公司
友聯船廠有限公司
香港海通有限公司
招商局倉碼運輸有限公司
歐亞船廠企業有限公司
招商局駁船運輸有限公司
招商局國際船舶貿易有限公司
遠東船舶檢驗社有限公司
華德海洋工程有限公司
廣州海順船務公司

招商局蛇口工業區有限公司
招商局控股(英國)有限公司
招商局發展有限公司
國際招商局貿易投資有限公司
招商工程有限公司
中國招商國際旅遊總公司
招商局國際旅遊有限公司
華商酒店
招商局建瑞運輸有限公司
招商局國際空運有限公司
振華工程有限公司
招商銀行
招商局(北京)企業有限公司

同敬賀

慶祝五一國際勞動節

GD

粵海企業(集團)有限公司

QUANGDONG ENTERPRISES
(HOLDINGS) LIMITED

致意

地址：香港干諾道中74-77號粵海大廈 電話：8529288
電報掛號：5620 HK 電傳：62103 GDEL HX 圖文傳真：8151302
Address: Guangdong Building, 74-77 Connaught Road, Central, Hong Kong
Tel: 8529288 Cable: 5620 Telex: 62103 GDEL HX Fax: 8151302

慶祝五一國際勞動節

華潤(集團)有限公司

地址：香港灣仔港灣道26號華潤大廈49樓
電話：8317111 電傳：73277 CIREC HX
電掛：CIRECO或0230 HK 傳真：8345774
郵政信箱：香港郵政總局郵箱2081或1209

五豐行
德信行有限公司

華遠公司

中藝(香港)有限公司

華潤紡織品有限公司

華潤五金礦產有限公司

華潤石油化工有限公司

華潤機械有限公司

華潤機械設備有限公司

華潤運輸倉儲有限公司

華夏企業有限公司

中國廣告有限公司

華潤藝林有限公司

精藝貿易公司

華潤採購有限公司

華潤貿易諮詢有限公司

隆地企業有限公司

華潤絲綢有限公司

百孚有限公司

合眾股份有限公司

中國中發有限公司

萬新有限公司

中孚行

嘉陵有限公司

華潤紡織原料有限公司

創進貿易有限公司

華潤投資開發有限公司

同敬賀

其言不參西學之具人

名	0.00	0.00
基資料研究有限公司提供		

卡詩巽文乎籟賣予華最惠國也

應	11.58	11.58
實	17.60	17.70
倉	8.55	8.60

基資料研究有限公司提供

情	1991年4月30日	
	報價 日收市	
港	3287	3285
數	上午定盤 353.45 下午定盤 357.75	351.00
界	358.15	351.05
約	355.75	352.10
香港收市 倫敦收市		
豐和	24.60	24.70
豐和	32.00	32.10
泰興	8.35	8.40
地	14.60	14.70
吉	8.05	8.20
地	17.80	17.90
吉	19.60	19.70
隆	11.30	11.50
隆	17.60	17.70
實	2.55	2.60

中美保持貿易關係

布什稱符合美利益

卡特撰文呼籲維持華最惠國地位

【本報訊】美國總統布希昨日在華盛頓表示，美國將繼續維持與中國的貿易關係，並認為這符合美國的利益。布希在一個電視演說中，重申了美國對中國最惠國地位的支持。他強調，美國與中國的貿易關係是美國經濟的重要組成部分，而中國在國際貿易中的地位也日益重要。布希表示，美國將繼續與中國保持密切的貿易往來，並尋求在互惠互利的基礎上，進一步擴大雙邊貿易。

美元劇跌

美股上揚

【本報訊】紐約股市昨日出現大幅反彈，道瓊斯工業平均指數收盤上揚一百一十二點。分析家指出，美元匯價的劇烈下跌是導致股市上揚的主要原因。由於美元匯價在國際市場上大幅貶值，投資者紛紛拋售美元，轉而購買其他貨幣，這使得股市上的美元資產價格大幅上升。此外，一些投資者也認為，美元匯價的下跌反映了美國經濟的強勁增長，這也為股市的上揚提供了動力。

後厘半減率現貼布宣局儲聯

率利惠優低調行銀美

【本報訊】聯邦儲備局昨日宣布，將維持目前的貼現率，並調低優惠利率。這項決定是聯邦儲備局在考慮了目前的經濟形勢後作出的。聯邦儲備局表示，目前的貼現率已經處於一個較低的水平，而調低優惠利率則有助於刺激經濟增長。此外，聯邦儲備局還表示，它將繼續密切關注經濟數據，並根據需要調整利率。

日相訪泰

日首相與泰國總理會晤

【本報訊】日本首相宮澤喜一昨日抵達泰國，與泰國總理差猜·春那瓦會晤。這是宮澤首相自上任以來首次訪問泰國。在會晤中，兩位領導人就雙邊貿易、經濟合作以及國際事務等問題交換了意見。宮澤首相表示，日本將繼續加強與泰國的友好關係，並尋求在多個領域實現合作。

關貿反傾銷委會

蘇俄獲觀察員地位

【本報訊】美國關稅貿易委員會昨日宣佈，蘇聯將獲得該委員會的觀察員地位。這項決定是委員會在經過長時間的磋商後作出的。委員會表示，蘇聯在國際貿易中的地位日益重要，因此有必要讓蘇聯參與到委員會的決策過程中。蘇聯方面對此表示歡迎，並表示將積極配合委員會的工作。

貨幣組織減息呼籲

未響應美減息呼籲

【本報訊】國際貨幣基金組織昨日呼籲各國響應美國的減息呼籲，但一些國家表示目前尚無響應。基金組織表示，美國的減息舉措有助於緩解全球經濟壓力，並促進國際貿易的發展。然而，一些國家則認為，目前的利率水平已經較低，進一步減息可能會導致通貨膨脹失控。

北愛和平曙光

兩教派領袖昨起會談

【本報訊】北愛爾蘭的兩大教派領袖昨日開始會談，雙方均表示對達成和平協議充滿信心。會談雙方分別是北愛爾蘭民主黨領袖和北愛爾蘭統一黨領袖。他們表示，雙方將就結束暴力衝突、實現和平等問題進行深入討論。雙方均表示，他們相信通過對話和協商，一定能夠找到解決問題的辦法。



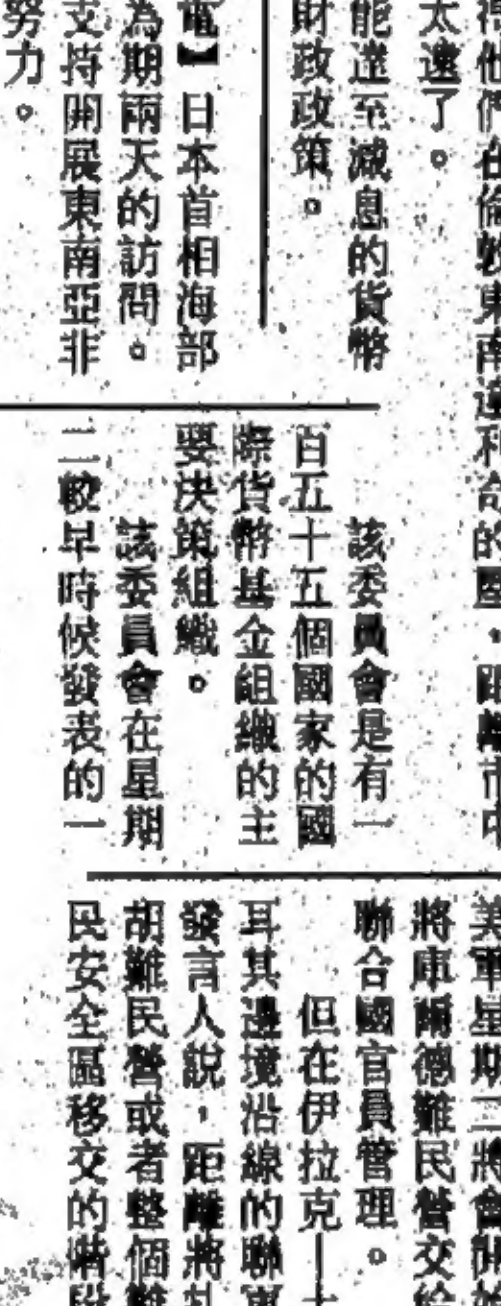
洗滌 在兩伊邊境山區的難民，一頭在兩伊邊境山區的難民，一頭在兩伊邊境山區的難民。



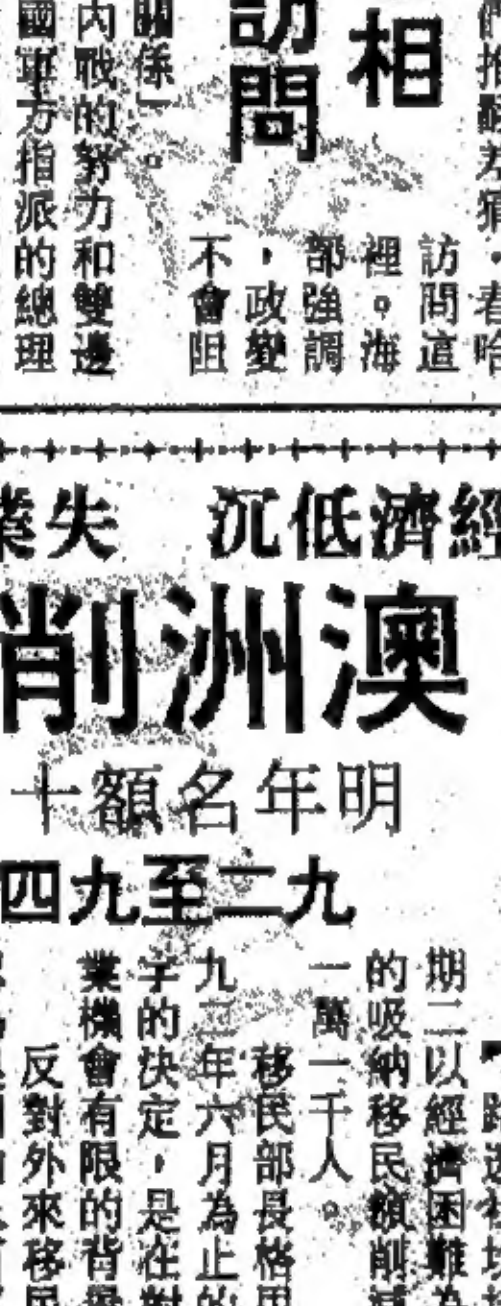
洗滌 在兩伊邊境山區的難民，一頭在兩伊邊境山區的難民，一頭在兩伊邊境山區的難民。



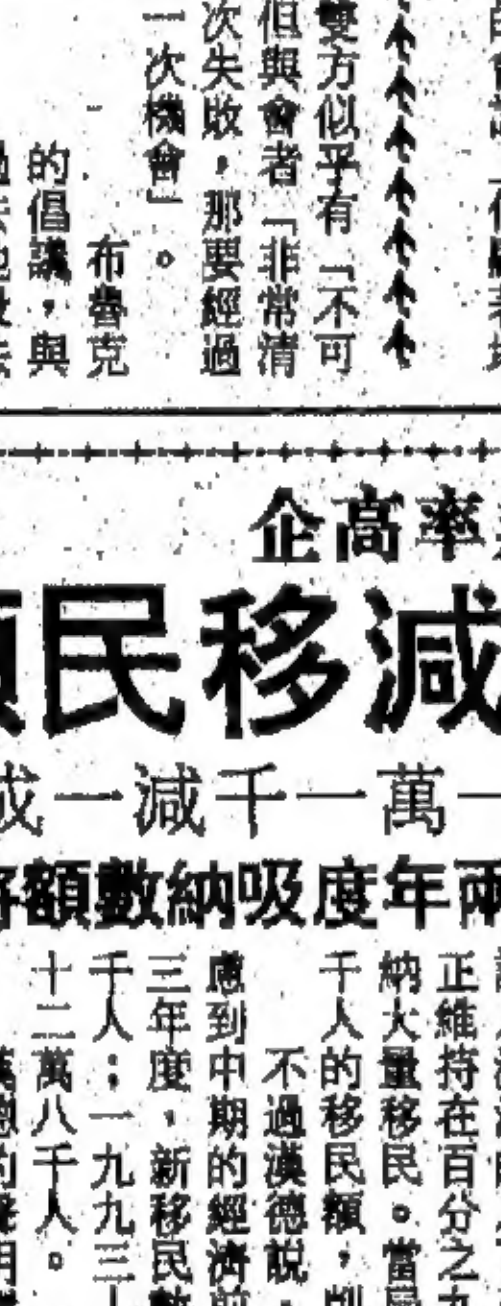
洗滌 在兩伊邊境山區的難民，一頭在兩伊邊境山區的難民，一頭在兩伊邊境山區的難民。



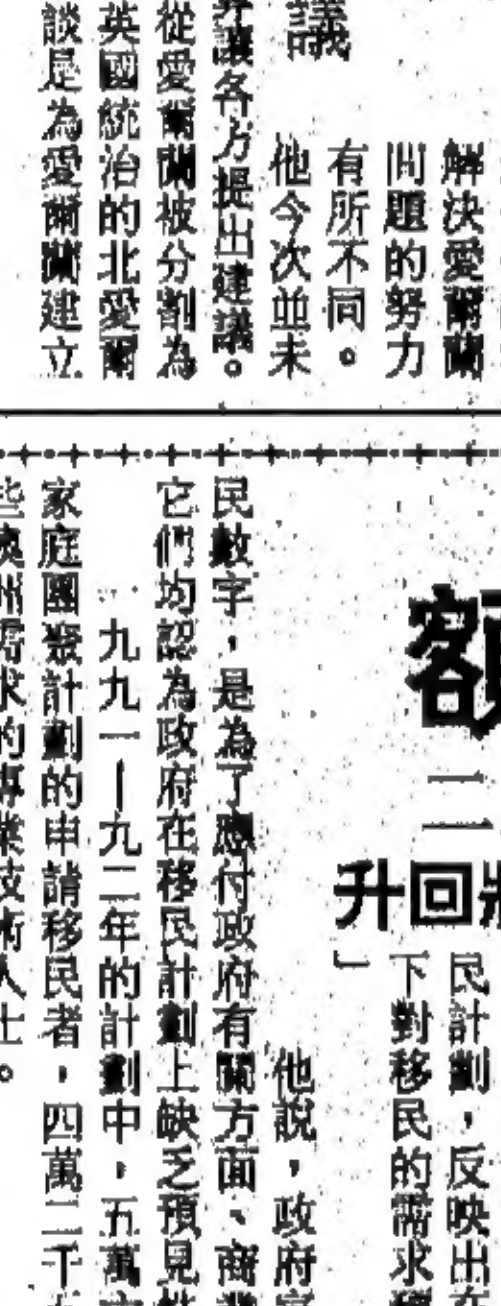
洗滌 在兩伊邊境山區的難民，一頭在兩伊邊境山區的難民，一頭在兩伊邊境山區的難民。



洗滌 在兩伊邊境山區的難民，一頭在兩伊邊境山區的難民，一頭在兩伊邊境山區的難民。



洗滌 在兩伊邊境山區的難民，一頭在兩伊邊境山區的難民，一頭在兩伊邊境山區的難民。



洗滌 在兩伊邊境山區的難民，一頭在兩伊邊境山區的難民，一頭在兩伊邊境山區的難民。

庫爾德游擊隊拆路障

讓土伊邊區難民回國

【本報訊】庫爾德游擊隊昨日在伊拉克與土耳其邊境地區，拆除了多處路障，以方便難民返回家鄉。游擊隊表示，這些路障是土耳其政府為了阻止難民返回而設置的，嚴重侵犯了難民的合法權利。他們呼籲土耳其政府撤除路障，並允許難民自由進出邊境地區。

黎巴嫩最大民兵組織

同意解散武器交政府

【本報訊】黎巴嫩最大的民兵組織昨日宣佈，將同意解散組織並將其武器交給政府。該組織表示，他們已經厭倦了內戰，並希望通過和平的方式解決問題。他們呼籲政府接受他們的建議，並開始與他們進行談判。

南韓學生繼續上街

示威分子進佔大學準備五一集會

【本報訊】南韓學生昨日繼續在街頭舉行示威活動，並進佔了大學校園，為五一國際勞動節集會做準備。學生們表示，他們對政府的政策感到不滿，並要求政府進行改革。他們呼籲其他學生加入他們的行列，共同為民主和自由而鬥爭。

東開臨時停火

游擊隊奉命遵守

【本報訊】東部地區的衝突昨日暫時停火，游擊隊已奉命遵守停火協議。雙方表示，他們將繼續努力，爭取實現長期的和平。然而，一些分析家認為，停火只是暫時的，雙方在根本利益上的分歧仍然存在。

非洲南部小國

萊索托軍事政變

【本報訊】非洲南部的小國萊索托昨日發生軍事政變，軍隊接管了政權。政變領導人表示，他們將採取措施，恢復國家的穩定和民主。然而，一些反對派人士則表示，他們將繼續為民主而鬥爭。

昂納克選總統

昂納克選總統

【本報訊】昂納克昨日當選為總統，這標誌著該國政治格局的重大變化。昂納克表示，他將致力於國家的發展和人民的福祉。然而，一些反對派人士則表示，他們對昂納克的領導能力表示懷疑。

角逐美總統競選提名

角逐美總統競選提名

【本報訊】美國總統競選提名戰進入白熱化階段，多位候選人正在爭取共和黨和民主黨的支持。目前，克林頓和布希是共和黨的主要候選人，而克林頓和杜威則是民主黨的主要候選人。選民們將在未來的幾個月內，通過初選和黨代表大會，選出他們的代表。

1991年4月30日		1991年4月30日	
匯率	金市	匯率	金市
港幣	7.955	港幣	7.955
新加坡幣	1.372	新加坡幣	1.372
日圓	1.715	日圓	1.715
馬克	1.457	馬克	1.457
法郎	0.781	法郎	0.781
加元	1.516	加元	1.516

1991年4月30日		1991年4月30日	
匯率	金市	匯率	金市
港幣	7.955	港幣	7.955
新加坡幣	1.372	新加坡幣	1.372
日圓	1.715	日圓	1.715
馬克	1.457	馬克	1.457
法郎	0.781	法郎	0.781
加元	1.516	加元	1.516

1991年4月30日		1991年4月30日	
匯率	金市	匯率	金市
港幣	7.955	港幣	7.955
新加坡幣	1.372	新加坡幣	1.372
日圓	1.715	日圓	1.715
馬克	1.457	馬克	1.457
法郎	0.781	法郎	0.781
加元	1.516	加元	1.516

1991年4月30日		1991年4月30日	
匯率	金市	匯率	金市
港幣	7.955	港幣	7.955
新加坡幣	1.372	新加坡幣	1.372
日圓	1.715	日圓	1.715
馬克	1.457	馬克	1.457
法郎	0.781	法郎	0.781
加元	1.516	加元	1.516

逾百人罹難震央附近三十名礦工獲救



自己的家。

電台報告說，桑格吉亞安布羅拉烏里七成房屋被震毀。

將會前來這些島嶼視察。在一九七〇年的地震中，就只好趕緊開着

（美聯社）

沒沉隻船多許 屋房萬上毀 災受嶼島二十

三軍出動緊急救援 **總統視察災區情況**

星里期說，已有最少一千一百人在孟加拉國在過去十年來遇到的最強烈的氣旋中喪生。另有數百名失蹤的人恐怕已被淹死。

一位政府官員說：「死亡人數肯定還會上升，可能達數千甚至數百。」

總理齊亞瑞特評估，以圖評估損失。

總理辦公室內一位女秘書盡全力地調集各方消息，但還是失敗了。

至少已有七百萬受人受此
害。

陸軍、海軍、
空軍、警察、海岸
衛人員和消防員於
期二下午加入救援

機師心 乘客苦

維也納

【法新社維也納三十日電】維也納一間飛行俱樂部星期三說，架小型旅遊飛機的機師在飛行途中心臟病發喪生。一名客無駕駛飛機經驗的乘客硬著頭皮接手駕駛，終於安全降落，轉回自己以及另外兩名乘客性命。

這宗戲劇性事件，星期三發生於沃爾夫斯貝格上空。沃爾夫斯貝格位於奧地利西部，距克恩滕州。

七十三歲的威利

乘客掌軚盤救回三人

臟病突發猝死

享軟盤救回二命

空中旅遊事故過程如做戲

鮑爾德、哈特曼星期
六參加一次退伍軍人
聚會後，提議帶領三
個朋友進行一次空
觀光旅遊。哈特曼是
沃爾夫斯貝格飛行的
俱樂部會員，只有一
驗豐富的飛行經驗。
哈特曼租了一架
四座位飛機，但飛至
二千米（六千英尺）
高空時，他突然心臟
病發而昏倒，隨即喪
生。

其中一名乘客曼
連南德、鮑爾德特
見狀只好立即發手操
縱飛機，使飛機在
十三歲的鮑姆加特納
自從在德國納粹時期
得到駕駛初期機執照
之後，從未駕駛過飛
機。曼南德定的鮑姆
加特納事後說，「當
飛機上沒有其他選擇
時，我不接手飛機的話
外，除了
這。」

執法官員
對悉尼罪犯上
訴法庭說，兩
名女陪審員一
九九零年二月
在悉尼一間法
院大樓內過了一
晚，她們過
量地飲酒，變
得「幾乎不醒
人事」。

偽造銀行匯票
數銷了戴維斯

近百竊賊自投羅網

【路透社悉尼三十日電】澳大利亞昆士蘭州警方設置湖套，追回超過八十萬美元（四十六萬八千美元）失竊贓物，其中包括一百個土地神像。布里斯班附近的賈利利湖的大多數贓物，因警方偵查發生，引起警方注意。警方於是開設二手貨物店，希望吸引想將贓物脫手的歹徒。

【悉尼論壇週報】星期二報道，三名密探六個星期就收集到足以對九十四人提出四百一十五項控罪的贓物。贓物中包括一架價值七萬澳元的飛機，價值約七萬澳元的二手貨物，警方價值約七萬澳元的毒品。

六百萬非洲人感染愛滋病毒

【法新社日內瓦三十日電】世界衛生組織星期二在此間說，到今年年初為止，約有六百萬非洲人為愛滋病毒帶菌者，在撒哈拉南部，則有一百多萬人已成為愛滋病患者。

世衛組織警告說，未來十年裡，在非洲出生的一千多萬名兒童，體內將帶有引致愛滋病的病毒。

三百六十美元

【路透社坎培拉十一日電】擁有南極項最真意義的國際協，永久禁止在

【法新社吉隆坡十九日電】一名高級警方官員，一項調查昨

採摘鬱金香

在荷蘭海岸的利瑟市，一名工人正在該區最大的一個花壇內摘滿一籃黃色的鬱金香花頭。這個花壇專種植荷蘭特產的鬱金香花頭，以供出口移植。

(美聯社)

家，在幫助發展中國家，促進森林墾收，

與貧國合作救地球

【法新社日内瓦三十日電】世界衛生
總星期二報告，自四月二十五日起，在秘

一。人九 而零 亂齊組

恒昌企業有限公司（「恒昌」）乃一控股公司，擁有若干附屬及聯營公司，其主要附屬公司為大昌貿易行有限公司。恒昌董事會茲向各股東發出聲明如下：

- (一) 最近有若干報章報導有一財團擬向恒昌股東提出收購建議。
- (二) 其中有報導稱有關收購建議已獲得恒昌及其董事會之同意。此乃絕不正確者。事實上，恒昌最近並無與上述財團進行洽商，而至今仍未有任何收購建議向恒昌之董事會正式提出。
- (三) 倘若恒昌董事會收到任何收購建議，董事會將盡快作出公佈，並將聯同獨立之財務顧問共同研究，然後向各股東提供意見。
- (四) 雖然恒昌股份並無在任何股份交易所掛牌買賣，惟鑑於上述原因，恒昌各股東如在短期內考慮買賣恒昌股份時，應小心行事。

承董事會命
秘書 利錦桓 謹啓

香港一九九一年四月三十日

恒昌之董事已力求審慎，確保本公佈所載述之事實均屬準確，所表達之意見均經審慎詳細之考慮後方行作出，且並無遺漏任何重要資料。恒昌各董事（除林秀榮先生及現時不在本港之何子焯先生、文國強先生及梁潤修先生外）願就此共同及個別承擔責任。



全國人大代表李昌琪提出建議

珠江上游生態環境惡化 必須儘快建防護林工程

【本報訊】第八屆全國人民代表大會代表、廣東省代表李昌琪，日前向全國人民代表大會提出建議，要求國家有關部門，儘快組織實施珠江上游防護林工程，以保護珠江上游的生態環境，防止水土流失，保障珠江下游的防洪安全。

李昌琪在建議中指出，珠江上游的生態環境近年來惡化嚴重，水土流失日益加劇，森林資源銳減，這不僅威脅到珠江下游的防洪安全，也對珠江流域的生態環境造成了長遠的影響。他建議，國家應將珠江上游防護林工程列入國家重點工程，並儘快組織實施，以保護珠江上游的生態環境，保障珠江下游的防洪安全。

面向東西農村市場

武漢漢正街小商品市場見聞

【本報訊】武漢漢正街小商品市場，是武漢市最大的小商品集散地，也是全國著名的「漢正街小商品市場」。該市場位於漢口漢正街，佔地約一百五十畝，經營的小商品種類繁多，包括服裝、鞋帽、玩具、文具、百貨等。該市場的興起，對武漢市的經濟發展起到了重要的推動作用，也為全國各地的農民提供了銷售農產品的渠道。

據悉，漢正街小商品市場的興起，是與武漢市的地理位置和交通條件密切相關的。漢口作為長江中下游的重要港口，交通便利，水陸運輸方便，這為小商品市場的興起提供了有利的條件。此外，武漢市人口眾多，消費市場廣闊，這也是小商品市場興起的重要原因之一。

京城「國際俱樂部」

「國際俱樂部」在京城興起

【本報訊】在京城興起了一個新的社交場所，那就是「國際俱樂部」。該俱樂部位於京城繁華的東區，裝修豪華，設施齊全，吸引了大量的外國人和本地人前往消費。該俱樂部的興起，反映了京城國際化程度的提高，也為京城市民提供了更多的社交選擇。

據悉，「國際俱樂部」的興起，是與京城的經濟發展和國際化程度密切相關的。隨著京城的經濟發展，越來越多的外國人來到京城工作、生活，這也帶動了京城國際化程度的提高。此外，京城市民對高品質生活的追求，也是「國際俱樂部」興起的重要原因之一。

福州古玩市場

福州古玩市場興起

【本報訊】福州古玩市場近年來興起，吸引了大量的古玩愛好者前往參觀、購買。該市場位於福州繁華的南區，經營的古玩種類繁多，包括陶瓷、玉器、木雕、書畫等。該市場的興起，反映了福州市民對古玩藝術的熱愛，也為福州的古玩市場注入了新的活力。

據悉，福州古玩市場的興起，是與福州的古玩收藏文化密切相關的。福州自古以來就是古玩收藏的重要基地，這也為福州古玩市場的興起提供了有利的條件。此外，福州市民對古玩藝術的熱愛，也是福州古玩市場興起的重要原因之一。

科技與人才開發交流

大陸已形成協作網絡

【本報訊】大陸已形成了科技與人才開發的協作網絡，這將有助於推動大陸的科技發展和人才培養。該網絡是由政府、企業、學術機構等多方共同參與組成的，旨在促進科技與人才的交流與合作，推動科技發展和人才培養。

據悉，大陸科技與人才開發協作網絡的興起，是與大陸的科技發展和人才培養需求密切相關的。隨著大陸經濟的快速发展，對科技和人才的需求日益增加，這也推動了大陸科技與人才開發協作網絡的興起。

城陽洛開盛花丹杜

來省至紛賓來外中

【本報訊】城陽洛開盛花丹杜，是城陽地區的一處名勝景點，吸引了大量的中外遊客前往參觀。該景點位於城陽區，風景優美，歷史悠久，是城陽地區的一處重要景點。該景點的興起，反映了城陽地區旅遊業的發展，也為城陽地區的居民提供了更多的旅遊選擇。

據悉，城陽洛開盛花丹杜的興起，是與城陽地區的旅遊資源密切相關的。城陽地區擁有豐富的自然景觀和人文景觀，這為城陽洛開盛花丹杜的興起提供了有利的條件。此外，城陽地區對旅遊業的重視，也是城陽洛開盛花丹杜興起的重要原因之一。

企業申請破產還債

上海法院首次審理

【本報訊】上海法院近日審理了一宗企業申請破產還債的案件，這是上海法院首次審理類似的案件。該案件涉及一家名為「某某公司」的企業，該企業因經營不善，負債累累，申請破產還債。上海法院在審理過程中，嚴格按照法律程序進行，最終裁定該企業破產，並開始還債。

據悉，上海法院審理這宗案件，是與上海法院對破產法的實施密切相關的。上海法院在審理過程中，嚴格按照法律程序進行，確保了破產法的正確實施。此外，這宗案件的審理，也為其他企業申請破產還債提供了借鑒。

朱嘉生母之墓

閩建陽縣發現

【本報訊】在閩建陽縣發現了朱嘉生母之墓，這是一處具有歷史價值的古蹟。該墓位於建陽縣某處，墓穴深，墓室寬，出土了大量的陪葬品，包括金器、玉器、陶器等。該墓的發現，為研究朱嘉生及其家族的歷史提供了重要的實物證據。

據悉，朱嘉生母之墓的發現，是與建陽縣的古蹟調查密切相關的。建陽縣政府近年來加強了對古蹟的調查和保護工作，這也為朱嘉生母之墓的發現提供了有利的條件。

城陽洛開盛花丹杜

來省至紛賓來外中

【本報訊】城陽洛開盛花丹杜，是城陽地區的一處名勝景點，吸引了大量的中外遊客前往參觀。該景點位於城陽區，風景優美，歷史悠久，是城陽地區的一處重要景點。該景點的興起，反映了城陽地區旅遊業的發展，也為城陽地區的居民提供了更多的旅遊選擇。

據悉，城陽洛開盛花丹杜的興起，是與城陽地區的旅遊資源密切相關的。城陽地區擁有豐富的自然景觀和人文景觀，這為城陽洛開盛花丹杜的興起提供了有利的條件。此外，城陽地區對旅遊業的重視，也是城陽洛開盛花丹杜興起的重要原因之一。

企業申請破產還債

上海法院首次審理

【本報訊】上海法院近日審理了一宗企業申請破產還債的案件，這是上海法院首次審理類似的案件。該案件涉及一家名為「某某公司」的企業，該企業因經營不善，負債累累，申請破產還債。上海法院在審理過程中，嚴格按照法律程序進行，最終裁定該企業破產，並開始還債。

據悉，上海法院審理這宗案件，是與上海法院對破產法的實施密切相關的。上海法院在審理過程中，嚴格按照法律程序進行，確保了破產法的正確實施。此外，這宗案件的審理，也為其他企業申請破產還債提供了借鑒。

朱嘉生母之墓

閩建陽縣發現

【本報訊】在閩建陽縣發現了朱嘉生母之墓，這是一處具有歷史價值的古蹟。該墓位於建陽縣某處，墓穴深，墓室寬，出土了大量的陪葬品，包括金器、玉器、陶器等。該墓的發現，為研究朱嘉生及其家族的歷史提供了重要的實物證據。

據悉，朱嘉生母之墓的發現，是與建陽縣的古蹟調查密切相關的。建陽縣政府近年來加強了對古蹟的調查和保護工作，這也為朱嘉生母之墓的發現提供了有利的條件。

城陽洛開盛花丹杜

來省至紛賓來外中

【本報訊】城陽洛開盛花丹杜，是城陽地區的一處名勝景點，吸引了大量的中外遊客前往參觀。該景點位於城陽區，風景優美，歷史悠久，是城陽地區的一處重要景點。該景點的興起，反映了城陽地區旅遊業的發展，也為城陽地區的居民提供了更多的旅遊選擇。

據悉，城陽洛開盛花丹杜的興起，是與城陽地區的旅遊資源密切相關的。城陽地區擁有豐富的自然景觀和人文景觀，這為城陽洛開盛花丹杜的興起提供了有利的條件。此外，城陽地區對旅遊業的重視，也是城陽洛開盛花丹杜興起的重要原因之一。

企業申請破產還債

上海法院首次審理

【本報訊】上海法院近日審理了一宗企業申請破產還債的案件，這是上海法院首次審理類似的案件。該案件涉及一家名為「某某公司」的企業，該企業因經營不善，負債累累，申請破產還債。上海法院在審理過程中，嚴格按照法律程序進行，最終裁定該企業破產，並開始還債。

據悉，上海法院審理這宗案件，是與上海法院對破產法的實施密切相關的。上海法院在審理過程中，嚴格按照法律程序進行，確保了破產法的正確實施。此外，這宗案件的審理，也為其他企業申請破產還債提供了借鑒。

朱嘉生母之墓

閩建陽縣發現

【本報訊】在閩建陽縣發現了朱嘉生母之墓，這是一處具有歷史價值的古蹟。該墓位於建陽縣某處，墓穴深，墓室寬，出土了大量的陪葬品，包括金器、玉器、陶器等。該墓的發現，為研究朱嘉生及其家族的歷史提供了重要的實物證據。

據悉，朱嘉生母之墓的發現，是與建陽縣的古蹟調查密切相關的。建陽縣政府近年來加強了對古蹟的調查和保護工作，這也為朱嘉生母之墓的發現提供了有利的條件。

城陽洛開盛花丹杜

來省至紛賓來外中

【本報訊】城陽洛開盛花丹杜，是城陽地區的一處名勝景點，吸引了大量的中外遊客前往參觀。該景點位於城陽區，風景優美，歷史悠久，是城陽地區的一處重要景點。該景點的興起，反映了城陽地區旅遊業的發展，也為城陽地區的居民提供了更多的旅遊選擇。

據悉，城陽洛開盛花丹杜的興起，是與城陽地區的旅遊資源密切相關的。城陽地區擁有豐富的自然景觀和人文景觀，這為城陽洛開盛花丹杜的興起提供了有利的條件。此外，城陽地區對旅遊業的重視，也是城陽洛開盛花丹杜興起的重要原因之一。

企業申請破產還債

上海法院首次審理

【本報訊】上海法院近日審理了一宗企業申請破產還債的案件，這是上海法院首次審理類似的案件。該案件涉及一家名為「某某公司」的企業，該企業因經營不善，負債累累，申請破產還債。上海法院在審理過程中，嚴格按照法律程序進行，最終裁定該企業破產，並開始還債。

據悉，上海法院審理這宗案件，是與上海法院對破產法的實施密切相關的。上海法院在審理過程中，嚴格按照法律程序進行，確保了破產法的正確實施。此外，這宗案件的審理，也為其他企業申請破產還債提供了借鑒。

朱嘉生母之墓

閩建陽縣發現

【本報訊】在閩建陽縣發現了朱嘉生母之墓，這是一處具有歷史價值的古蹟。該墓位於建陽縣某處，墓穴深，墓室寬，出土了大量的陪葬品，包括金器、玉器、陶器等。該墓的發現，為研究朱嘉生及其家族的歷史提供了重要的實物證據。

據悉，朱嘉生母之墓的發現，是與建陽縣的古蹟調查密切相關的。建陽縣政府近年來加強了對古蹟的調查和保護工作，這也為朱嘉生母之墓的發現提供了有利的條件。

城陽洛開盛花丹杜

來省至紛賓來外中

【本報訊】城陽洛開盛花丹杜，是城陽地區的一處名勝景點，吸引了大量的中外遊客前往參觀。該景點位於城陽區，風景優美，歷史悠久，是城陽地區的一處重要景點。該景點的興起，反映了城陽地區旅遊業的發展，也為城陽地區的居民提供了更多的旅遊選擇。

據悉，城陽洛開盛花丹杜的興起，是與城陽地區的旅遊資源密切相關的。城陽地區擁有豐富的自然景觀和人文景觀，這為城陽洛開盛花丹杜的興起提供了有利的條件。此外，城陽地區對旅遊業的重視，也是城陽洛開盛花丹杜興起的重要原因之一。

企業申請破產還債

上海法院首次審理

【本報訊】上海法院近日審理了一宗企業申請破產還債的案件，這是上海法院首次審理類似的案件。該案件涉及一家名為「某某公司」的企業，該企業因經營不善，負債累累，申請破產還債。上海法院在審理過程中，嚴格按照法律程序進行，最終裁定該企業破產，並開始還債。

據悉，上海法院審理這宗案件，是與上海法院對破產法的實施密切相關的。上海法院在審理過程中，嚴格按照法律程序進行，確保了破產法的正確實施。此外，這宗案件的審理，也為其他企業申請破產還債提供了借鑒。

朱嘉生母之墓

閩建陽縣發現

【本報訊】在閩建陽縣發現了朱嘉生母之墓，這是一處具有歷史價值的古蹟。該墓位於建陽縣某處，墓穴深，墓室寬，出土了大量的陪葬品，包括金器、玉器、陶器等。該墓的發現，為研究朱嘉生及其家族的歷史提供了重要的實物證據。

據悉，朱嘉生母之墓的發現，是與建陽縣的古蹟調查密切相關的。建陽縣政府近年來加強了對古蹟的調查和保護工作，這也為朱嘉生母之墓的發現提供了有利的條件。

城陽洛開盛花丹杜

來省至紛賓來外中

【本報訊】城陽洛開盛花丹杜，是城陽地區的一處名勝景點，吸引了大量的中外遊客前往參觀。該景點位於城陽區，風景優美，歷史悠久，是城陽地區的一處重要景點。該景點的興起，反映了城陽地區旅遊業的發展，也為城陽地區的居民提供了更多的旅遊選擇。

據悉，城陽洛開盛花丹杜的興起，是與城陽地區的旅遊資源密切相關的。城陽地區擁有豐富的自然景觀和人文景觀，這為城陽洛開盛花丹杜的興起提供了有利的條件。此外，城陽地區對旅遊業的重視，也是城陽洛開盛花丹杜興起的重要原因之一。

企業申請破產還債

上海法院首次審理

【本報訊】上海法院近日審理了一宗企業申請破產還債的案件，這是上海法院首次審理類似的案件。該案件涉及一家名為「某某公司」的企業，該企業因經營不善，負債累累，申請破產還債。上海法院在審理過程中，嚴格按照法律程序進行，最終裁定該企業破產，並開始還債。

據悉，上海法院審理這宗案件，是與上海法院對破產法的實施密切相關的。上海法院在審理過程中，嚴格按照法律程序進行，確保了破產法的正確實施。此外，這宗案件的審理，也為其他企業申請破產還債提供了借鑒。

朱嘉生母之墓

閩建陽縣發現

【本報訊】在閩建陽縣發現了朱嘉生母之墓，這是一處具有歷史價值的古蹟。該墓位於建陽縣某處，墓穴深，墓室寬，出土了大量的陪葬品，包括金器、玉器、陶器等。該墓的發現，為研究朱嘉生及其家族的歷史提供了重要的實物證據。

據悉，朱嘉生母之墓的發現，是與建陽縣的古蹟調查密切相關的。建陽縣政府近年來加強了對古蹟的調查和保護工作，這也為朱嘉生母之墓的發現提供了有利的條件。

華亭飯店

正宗杭州名菜，杭州名廚主理。重慶重慶路，歡迎訂座。設杭菜廳，每席\$1280。電話：8949705 8949749 香港新豐城廣場對面。

廣州越華線業有限公司

YUEHUA THREAD CO., LTD. GUANGZHOU
地址：廣州大新街新豐城對面
電話：893348 863733 867994
傳真：862770
電報：0096

萬寶牌窗式空調器

KC-20 KC-22 KC-25 KC-28
KCD-20 KCD-22 KCD-25 KCD-28
本產品採用日本松下公司改進型壓縮機，具有製冷快、耗電少和超靜音特點。具有獨立抽濕功能，最適用於海洋氣候的亞帶、溫帶地區使用。

臺灣花城麗

會為認
政地

本人是臺灣
最近到香港
對

大公論壇

儒林新語

真和善，是兩個完全不同而對立的字。

「真」是科學，是實證，是研究，是實驗，是用邏輯和數據去證明一個事實。而「善」是道德，是情感，是信仰，是理想，是用心靈去感受一個世界。

在科學的領域裡，我們追求的是真理，是客觀的，是不受情感干擾的。而在道德的領域裡，我們追求的是善，是主觀的，是受情感驅動的。

然而，在現實生活中，我們卻常常感到一種矛盾和衝突。我們一方面追求科學的進步，一方面又追求道德的完善。我們一方面追求物質的財富，一方面又追求精神的自由。

這種矛盾和衝突，正是人類文明進步的動力。正是因為我們不斷地在科學和道德之間尋找平衡，在物質和精神之間尋求和諧，我們才能不斷地向前邁進。

戲兒同非「散兩拍」

?急着更誰建不建要

在經濟學上，有兩個重要的概念，那就是「拍」和「散」。

「拍」是指政府對經濟的干預，而「散」則是指市場的自由競爭。在過去，我們往往認為政府應該對經濟進行全面的控制，而現在我們則開始重視市場的作用。

然而，在現實生活中，我們卻常常看到一種現象，那就是政府在市場競爭中扮演著不公平的角色。政府利用其權力，為某些企業提供補貼和優惠，而對其他企業則採取高稅收和高關稅的政策。

這種不公平的競爭，不僅損害了市場的公平性，也給消費者帶來了損失。我們需要一個公平、透明、競爭的市場環境，才能促進經濟的持續發展。

井水集

今日是「五一」國際勞動節，香港工會聯合會亦已舉行遊行，另有許多團體也參加了遊行。在過去的一年裡，我們經歷了許多困難和挑戰，但我們始終堅持下來了。

我們感謝所有辛勤工作的人們，正是你們的付出，才換來了我們的繁榮和穩定。我們也將繼續努力，為實現我們的目標而奮鬥。

中華文化的兩個性格

真與善

中華文化有著悠久的歷史和燦爛的成就。在中華文化中，「真」和「善」是兩個核心的價值觀。

「真」是中華文化的靈魂，是中華文化的精神支柱。在中華文化中，我們追求的是真理，是客觀的，是不受情感干擾的。而在道德的領域裡，我們追求的是善，是主觀的，是受情感驅動的。

然而，在現實生活中，我們卻常常感到一種矛盾和衝突。我們一方面追求科學的進步，一方面又追求道德的完善。我們一方面追求物質的財富，一方面又追求精神的自由。

這種矛盾和衝突，正是人類文明進步的動力。正是因為我們不斷地在科學和道德之間尋找平衡，在物質和精神之間尋求和諧，我們才能不斷地向前邁進。

美軍賴在伊拉克不走

美國在伊拉克的軍事行動，已經進入了一個新的階段。美國政府表示，他們將繼續留在伊拉克，直到伊拉克的局勢得到根本性的改善。

然而，伊拉克的局勢卻並沒有如美國政府所願。伊拉克的局勢依然混亂，恐怖襲擊頻繁發生。美國政府表示，他們將繼續留在伊拉克，直到伊拉克的局勢得到根本性的改善。

然而，伊拉克的局勢卻並沒有如美國政府所願。伊拉克的局勢依然混亂，恐怖襲擊頻繁發生。美國政府表示，他們將繼續留在伊拉克，直到伊拉克的局勢得到根本性的改善。

在商就應該言商

在商業活動中，誠信是立身之本。一個誠信的企业，才能贏得客戶的信賴，才能在市場上立足。

然而，在現實生活中，我們卻常常看到一些企業為了眼前的利益，而不顧誠信。這些企業利用各種手段，欺騙客戶，損害客戶的利益。

我們呼籲所有企業，都要遵守誠信原則，不要為了眼前的利益而犧牲長遠的發展。只有誠信，才能贏得客戶的信賴，才能贏得市場的尊重。

此時此地

三鐵齊加

牛哥

商品介紹

類廣告

商品介紹廣告，高2x2，每天特價100元

分類廣告，大字4個，小字36個，每天18元

專線電話：8873550 5726980

FAX: 8876647 8381171

商品介紹

分類廣告

商品介紹廣告，高2x2，每天特價100元

分類廣告，大字4個，小字36個，每天18元

專線電話：8873550 5726980

FAX: 8876647 8381171

日產中國經銷商：合誠汽車有限公司

備有現貨左軚車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件

為確保車輛質素，所有新車均停泊在蓋有停車場，專人管理及保養，定期檢查，保持新車出廠前的最高品質水準。

貫通中國及日產 救護車及特種車·吉普車·麵包車·26/30座中巴

0.75至2.75噸單排及雙排座農夫車·豪華及標準型轎車

NISSAN NISSAN

中國業務部：803 5328 圖文傳真：834 5415

合誠全力作橋樑 深圳市陳列室：深圳市人民北路126號物資大廈地下 253620

左軚「佳奔」E24麵包車

俊業汽車有限公司 全港最大左軚全線車系陳列室

沙田大圍成全路25 27號成全工業大廈G3地下 電話：6011373-7 傳真：6011739 (充足現貨，平價期貨，獨有廿四小時送車服務，即日送交國內海關及港口)

三鐵豪華七座吉普 豐田皇冠豪華2.8 日產藍鳥90新款 日產公爵V6 3.0 日產巴拿馬豪華八座 豐田/日產的士頭等車 豐田12座麵包車 豐田1.6噸農夫車

彩邊空調收錄機電窗 前後空調收錄機 電窗空調收錄機 豪華轎車設備齊全 前後空調收錄機 原廠空調收錄機 原廠前後空調收錄機 原廠空調收錄機

全新現貨左軚全線車系

豐田：91年F型7座皇冠12座0.5-1.75雙排座

日產：公爵豪華巴拿馬8座0.75的士頭等車

三菱：吉普電窗1.300豪9-12座豪華空車/1.200的士頭

另有二手左軚小車面車及汽車零件

華耀車行 3648666 3635292 九龍土庫風光街44 圖文傳真：3630839

合群車行

專營轉口國內左軚車輛·常備現貨·即日送交各海關

★信譽好·老字號·入口中國車手續麻煩·合群做得到★

九龍紅磡差館里41至45號地下 傳真：7645063

電話：3344266 7661116

豐田皇冠豪華2.8 日產公爵V6 3.0 日產藍鳥90新款 豐田/日產的士頭等車 三鐵豪華七座吉普 豐田豪華中巴26座 豐田/日產12/15座麵包車 日產巴拿馬豪華八座

昨晚聯賽壓軸戲大勝對手

南華四球擊敗港會 蟬聯甲組聯賽冠軍

譚拔士連中三元 陳發枝建一功

【本報訊】甲組足球聯賽昨晚在灣仔球場舉行，由南華對港會，結果南華以四比零大勝，蟬聯冠軍。昨晚的比賽，南華隊在開場後不久，便由譚拔士射入一球，港會隊則在第二十分鐘，由陳發枝射入一球，雙方以一比零比。南華隊在第三十分鐘，再由譚拔士射入第二球，港會隊則在第四十分鐘，由陳發枝射入第二球，雙方以二比零比。南華隊在第五十分鐘，再由譚拔士射入第三球，港會隊則在第六十分鐘，由陳發枝射入第三球，雙方以三比零比。南華隊在第七十分鐘，再由譚拔士射入第四球，港會隊則在第八十分鐘，由陳發枝射入第四球，雙方以四比零比。



南華中場主將陳發枝(右)推球入港會球門。

余錦基談滬港杯賽 足總聯絡中旅贊助

【本報訊】足總主席余錦基表示，滬港杯賽是足總與中旅合作之成果，足總將繼續與中旅聯絡，爭取更多贊助。余錦基表示，滬港杯賽是足總與中旅合作之成果，足總將繼續與中旅聯絡，爭取更多贊助。余錦基表示，滬港杯賽是足總與中旅合作之成果，足總將繼續與中旅聯絡，爭取更多贊助。



香港體育委員會主席余錦基。

賽世加參隊羽港 蘭西新戰首天今

洲澳與國德戰出續天兩後明

【本報訊】世界羽聯世界錦標賽，香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。

香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。

香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。

香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。

香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。

香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。

香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。

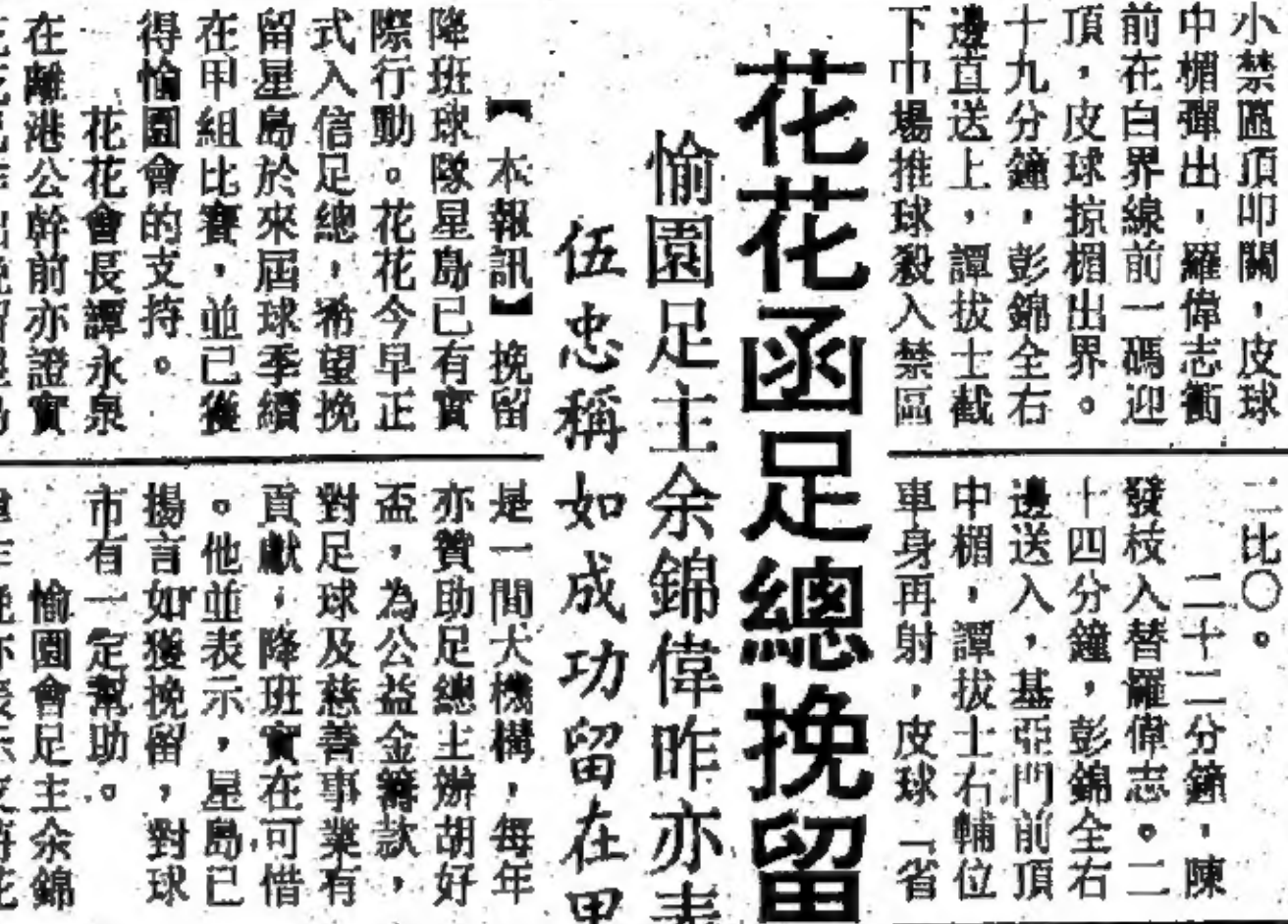
香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。

香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。

香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。香港隊將於今日開始，與澳洲隊展開首場比賽。



香港體育委員會主席余錦基。



香港體育委員會主席余錦基。

香港體育委員會主席余錦基 將赴京參加對抗賽

【本報訊】香港體育委員會主席余錦基，將於下月前往北京，參加由中國體育委員會主辦之對抗賽。余錦基表示，此次前往北京，是受中國體育委員會之邀請，參加由中國體育委員會主辦之對抗賽。余錦基表示，此次前往北京，是受中國體育委員會之邀請，參加由中國體育委員會主辦之對抗賽。

余錦基表示，此次前往北京，是受中國體育委員會之邀請，參加由中國體育委員會主辦之對抗賽。余錦基表示，此次前往北京，是受中國體育委員會之邀請，參加由中國體育委員會主辦之對抗賽。

余錦基表示，此次前往北京，是受中國體育委員會之邀請，參加由中國體育委員會主辦之對抗賽。余錦基表示，此次前往北京，是受中國體育委員會之邀請，參加由中國體育委員會主辦之對抗賽。

余錦基表示，此次前往北京，是受中國體育委員會之邀請，參加由中國體育委員會主辦之對抗賽。余錦基表示，此次前往北京，是受中國體育委員會之邀請，參加由中國體育委員會主辦之對抗賽。

余錦基表示，此次前往北京，是受中國體育委員會之邀請，參加由中國體育委員會主辦之對抗賽。余錦基表示，此次前往北京，是受中國體育委員會之邀請，參加由中國體育委員會主辦之對抗賽。

余錦基表示，此次前往北京，是受中國體育委員會之邀請，參加由中國體育委員會主辦之對抗賽。余錦基表示，此次前往北京，是受中國體育委員會之邀請，參加由中國體育委員會主辦之對抗賽。

余錦基表示，此次前往北京，是受中國體育委員會之邀請，參加由中國體育委員會主辦之對抗賽。余錦基表示，此次前往北京，是受中國體育委員會之邀請，參加由中國體育委員會主辦之對抗賽。

男甲籃球賽今晚重燃烽火 警察福建分戰南華思遠

【本報訊】男甲籃球賽今晚在灣仔球場舉行，由警察對福建，雙方將展開一場激烈的比賽。警察隊將於今晚開始，與福建隊展開首場比賽。警察隊將於今晚開始，與福建隊展開首場比賽。

警察隊將於今晚開始，與福建隊展開首場比賽。警察隊將於今晚開始，與福建隊展開首場比賽。警察隊將於今晚開始，與福建隊展開首場比賽。

警察隊將於今晚開始，與福建隊展開首場比賽。警察隊將於今晚開始，與福建隊展開首場比賽。警察隊將於今晚開始，與福建隊展開首場比賽。

警察隊將於今晚開始，與福建隊展開首場比賽。警察隊將於今晚開始，與福建隊展開首場比賽。警察隊將於今晚開始，與福建隊展開首場比賽。

警察隊將於今晚開始，與福建隊展開首場比賽。警察隊將於今晚開始，與福建隊展開首場比賽。警察隊將於今晚開始，與福建隊展開首場比賽。

警察隊將於今晚開始，與福建隊展開首場比賽。警察隊將於今晚開始，與福建隊展開首場比賽。警察隊將於今晚開始，與福建隊展開首場比賽。

警察隊將於今晚開始，與福建隊展開首場比賽。警察隊將於今晚開始，與福建隊展開首場比賽。警察隊將於今晚開始，與福建隊展開首場比賽。

警察隊將於今晚開始，與福建隊展開首場比賽。警察隊將於今晚開始，與福建隊展開首場比賽。警察隊將於今晚開始，與福建隊展開首場比賽。

瑞典險勝南斯拉夫 成功衛冕男團冠軍

【本報訊】在昨晚舉行之世界男子團體錦標賽決賽中，瑞典隊以二比零險勝南斯拉夫隊，成功衛冕冠軍。瑞典隊將於今晚開始，與南斯拉夫隊展開首場比賽。瑞典隊將於今晚開始，與南斯拉夫隊展開首場比賽。

瑞典隊將於今晚開始，與南斯拉夫隊展開首場比賽。瑞典隊將於今晚開始，與南斯拉夫隊展開首場比賽。瑞典隊將於今晚開始，與南斯拉夫隊展開首場比賽。

瑞典隊將於今晚開始，與南斯拉夫隊展開首場比賽。瑞典隊將於今晚開始，與南斯拉夫隊展開首場比賽。瑞典隊將於今晚開始，與南斯拉夫隊展開首場比賽。

瑞典隊將於今晚開始，與南斯拉夫隊展開首場比賽。瑞典隊將於今晚開始，與南斯拉夫隊展開首場比賽。瑞典隊將於今晚開始，與南斯拉夫隊展開首場比賽。

瑞典隊將於今晚開始，與南斯拉夫隊展開首場比賽。瑞典隊將於今晚開始，與南斯拉夫隊展開首場比賽。瑞典隊將於今晚開始，與南斯拉夫隊展開首場比賽。

瑞典隊將於今晚開始，與南斯拉夫隊展開首場比賽。瑞典隊將於今晚開始，與南斯拉夫隊展開首場比賽。瑞典隊將於今晚開始，與南斯拉夫隊展開首場比賽。

瑞典隊將於今晚開始，與南斯拉夫隊展開首場比賽。瑞典隊將於今晚開始，與南斯拉夫隊展開首場比賽。瑞典隊將於今晚開始，與南斯拉夫隊展開首場比賽。

瑞典隊將於今晚開始，與南斯拉夫隊展開首場比賽。瑞典隊將於今晚開始，與南斯拉夫隊展開首場比賽。瑞典隊將於今晚開始，與南斯拉夫隊展開首場比賽。

香港一舉兩得

直航包機 五月四日正式通航

航線	航班	時間	班期
香港/寧波	MU 5020	1720/2020	逢星期三、六
寧波/香港	MU 5019	1525/1630	逢星期三、六

現已接受訂位 表內所列各時間為當地時間

華興開發有限公司 香港灣仔道26號海山中心大廈三樓302-303室 電話：8336820

中航假期有限公司 香港灣仔道26號海山中心大廈三樓302-303室 電話：8336820

香港中旅航空服務有限公司 香港灣仔道26號海山中心大廈三樓302-303室 電話：8336820

香港中國國際旅行社有限公司 香港灣仔道26號海山中心大廈三樓302-303室 電話：8336820

上海旅遊(香港)有限公司 香港灣仔道26號海山中心大廈三樓302-303室 電話：8336820

上海城市酒店

熱烈祝賀下列 商旅理想居處

- 第四屆國際半導體工業展覽會 5月3日-5月9日
- 第二屆國際包裝和印刷機械展覽會 5月14日-5月19日
- 上海多媒體工業展覽會 6月12日-6月17日

展覽會期間酒店提供上海會議室 最低房價42美元+10%服務費 酒店步行到展覽場地僅需5分鐘

地址：中國上海陝西路5-7號 電話：3352 SYTS CN 電話：2551133 傳真：2550211 2550811 香港聯絡處：香港灣道6-8號瑞安中心808室 電話：(852) 8618333

國際足球聯合會 歐洲足球會可減少糾紛

【本報訊】國際足球聯合會主席希拉赫表示，歐洲足球會可減少糾紛。希拉赫表示，歐洲足球會可減少糾紛。希拉赫表示，歐洲足球會可減少糾紛。

雙打網球邀請賽 獲加格爾組奪標

【本報訊】在昨晚舉行之雙打網球邀請賽決賽中，獲加格爾組以二比零擊敗對手，奪得冠軍。獲加格爾組將於今晚開始，與對手展開首場比賽。獲加格爾組將於今晚開始，與對手展開首場比賽。

香港工業產品有限公司

乃台灣工業產品有限公司之分公司 專門代理各類工業產品及出口世界 各類工業產品及出口世界 各類工業產品及出口世界

瑞典險勝南斯拉夫 成功衛冕男團冠軍

中國成績大幅滑落排名只得第七 今日休戰明起五個單項全面展開

【路透社斯德哥爾摩二十日電】瑞典隊在斯德哥爾摩舉行的世界乒乓球錦標賽中，以三比二險勝南斯拉夫隊，成功衛冕男子團體冠軍。瑞典隊在決賽中以三比二擊敗南斯拉夫隊，獲勝的關鍵在於瑞典隊在雙打項目上的優勢。瑞典隊在決賽中以三比二擊敗南斯拉夫隊，獲勝的關鍵在於瑞典隊在雙打項目上的優勢。瑞典隊在決賽中以三比二擊敗南斯拉夫隊，獲勝的關鍵在於瑞典隊在雙打項目上的優勢。



瑞典隊成員合影

瑞典隊在決賽中以三比二擊敗南斯拉夫隊，獲勝的關鍵在於瑞典隊在雙打項目上的優勢。瑞典隊在決賽中以三比二擊敗南斯拉夫隊，獲勝的關鍵在於瑞典隊在雙打項目上的優勢。瑞典隊在決賽中以三比二擊敗南斯拉夫隊，獲勝的關鍵在於瑞典隊在雙打項目上的優勢。

女團：群雄並起 男團：兩強共存

從比賽來看，歐洲各國有所進步。以往世界冠軍，多由中國隊包攬，但此次比賽，歐洲各國表現出色，群雄並起。在男子團體項目中，瑞典和南斯拉夫兩強共存，競爭激烈。

男團十六強演進表

組別	第一輪	第二輪	第三輪	第四輪	第五輪	第六輪	第七輪	第八輪
第一組	瑞典對南斯拉夫	瑞典對南斯拉夫	瑞典對南斯拉夫	瑞典對南斯拉夫	瑞典對南斯拉夫	瑞典對南斯拉夫	瑞典對南斯拉夫	瑞典對南斯拉夫
第二組	中國對日本	中國對日本	中國對日本	中國對日本	中國對日本	中國對日本	中國對日本	中國對日本
第三組	法國對德國	法國對德國	法國對德國	法國對德國	法國對德國	法國對德國	法國對德國	法國對德國
第四組	蘇聯對捷克斯拉夫	蘇聯對捷克斯拉夫	蘇聯對捷克斯拉夫	蘇聯對捷克斯拉夫	蘇聯對捷克斯拉夫	蘇聯對捷克斯拉夫	蘇聯對捷克斯拉夫	蘇聯對捷克斯拉夫
第五組	波蘭對羅馬尼亞	波蘭對羅馬尼亞	波蘭對羅馬尼亞	波蘭對羅馬尼亞	波蘭對羅馬尼亞	波蘭對羅馬尼亞	波蘭對羅馬尼亞	波蘭對羅馬尼亞
第六組	匈牙利對南斯拉夫	匈牙利對南斯拉夫	匈牙利對南斯拉夫	匈牙利對南斯拉夫	匈牙利對南斯拉夫	匈牙利對南斯拉夫	匈牙利對南斯拉夫	匈牙利對南斯拉夫
第七組	義大利對中國	義大利對中國	義大利對中國	義大利對中國	義大利對中國	義大利對中國	義大利對中國	義大利對中國
第八組	美國對加拿大	美國對加拿大	美國對加拿大	美國對加拿大	美國對加拿大	美國對加拿大	美國對加拿大	美國對加拿大

世乒賽男子團體排名榜

在斯德哥爾摩舉行的世界乒乓球錦標賽中，男子團體項目競爭激烈。瑞典隊在決賽中險勝南斯拉夫隊，成功衛冕冠軍。中國隊在比賽中表現不佳，排名大幅滑落。

才帥缺隊男嘆庭恩鄒

鄒庭恩在比賽中表現出色，但由於教練和隊友的缺位，他的發揮受到了一定程度的影響。他對此表示遺憾，並希望未來能有更好的表現。

歐洲足球杯賽外圍賽 英格蘭分土其耳其戰而選正為斯尼班

在歐洲足球杯賽的外圍賽中，英格蘭隊與土耳其隊進行了激烈的比賽。最終，英格蘭隊以優勢取勝，獲得了參加正賽的資格。

愛爾蘭採長傳打法 陣容不改對抗波蘭

愛爾蘭隊在比賽中採用了長傳打法，但陣容並未進行調整。他們在對抗波蘭隊的比賽中表現不佳，最終輸掉了比賽。

馬拉當拿尋求治療 藏毒案候警方報告

馬拉當拿因涉嫌藏毒案被警方逮捕。他目前正在尋求治療，並等待警方的進一步報告。

西班牙足球隊在歐洲盃賽中 解僱領隊蘇亞雷斯

西班牙國家足球隊在歐洲盃賽中表現不佳，領隊蘇亞雷斯因此被解僱。這標誌著西班牙隊在該項賽事中的一次重大挫折。

中國教練充滿信心 單打女雙狀態良好

中國教練對隊員在即將到來的比賽中的表現充滿信心。特別是在單打和女雙項目上，隊員的狀態非常良好。

馬來西亞西迪兄弟 受傷退出世界羽賽

馬來西亞的西迪兄弟在參加世界羽賽期間受傷，最終選擇退出比賽。這對兄弟在比賽中一直表現出色，他們的退出是一個遺憾。

馬來西亞西迪兄弟 受傷退出世界羽賽

馬來西亞的西迪兄弟在參加世界羽賽期間受傷，最終選擇退出比賽。這對兄弟在比賽中一直表現出色，他們的退出是一個遺憾。

馬來西亞西迪兄弟 受傷退出世界羽賽

馬來西亞的西迪兄弟在參加世界羽賽期間受傷，最終選擇退出比賽。這對兄弟在比賽中一直表現出色，他們的退出是一個遺憾。

馬來西亞西迪兄弟 受傷退出世界羽賽

馬來西亞的西迪兄弟在參加世界羽賽期間受傷，最終選擇退出比賽。這對兄弟在比賽中一直表現出色，他們的退出是一個遺憾。

「都市人八小時」調查顯示

港人環保意識甚薄弱 每人八句鐘製一垃圾

青少年缺乏環保認識宜加強教育

【本報訊】一項由「都市人八小時」調查組發表的調查報告顯示，只有百分之五的香港人具有環保意識，每人每天平均製造一磅垃圾，每人八句鐘製造一磅垃圾。調查報告指出，香港人對環保的認識，仍處於萌芽階段，大部分受訪者認為，環保是政府的事，與自己無關。調查亦發現，青少年對環保的認識，更缺乏，只有百分之二的人認為，環保是每個人的責任。調查報告建議，政府應加強對青少年的環保教育，提高他們的環保意識。

愛滋病者再添一人 一名患者上月去世

當局響應「世界預防愛滋病日」喚醒關注

【本報訊】衛生局昨日公佈，本月內又發現一名愛滋病患者，上月一名愛滋病患者去世。衛生局呼籲市民，應提高對愛滋病的認識，並採取預防措施。衛生局表示，愛滋病的傳播途徑，包括性接觸、血液接觸及垂直傳播。市民應避免與陌生人發生性接觸，並應採取安全措施。衛生局亦呼籲，應加強對愛滋病的宣傳，提高市民的認識。

大專學費九三年激增 潘宗光促提高助學金

【本報訊】香港大學校長潘宗光昨日表示，九三年大專學費將大幅上升，呼籲政府提高助學金。潘宗光指出，由於物價上升及教學成本增加，大專學費在九三年將有百分之十至二十的增幅。他認為，這將對許多中低收入家庭造成負擔，因此呼籲政府應提高助學金，以減輕學生的經濟壓力。

為認真管理學校 措施引起反響

【本報訊】教育局昨日公佈，將加強對學校的管理，引起社會各界的關注。教育局表示，將加強對學校的巡視，並要求學校加強對學生的管理。教育局指出，近年來，校園內發生了一些不良事件，因此決定加強對學校的管理，以確保學生的安全及健康。

東北工學院港校友 設基金助母校發展

設基金助母校發展

【本報訊】東北工學院港校友會昨日宣佈，將設基金助母校發展。該基金將用於支持母校的教學及研究，並用於改善校園設施。校友會表示，希望透過該基金，能為母校的發展作出貢獻，並促進校友與母校的聯繫。

科技發展路向研究 有助商界在港投資

【本報訊】政府昨日公佈，將進行科技發展路向研究，以吸引商界在港投資。研究將探討香港的科技優勢及發展方向，並為商界提供參考。政府表示，希望透過該研究，能為香港的科技發展提供方向，並吸引商界在港投資，以促進香港的經濟發展。

區署大提垃圾蟲 三月檢控逾千人

【本報訊】區署昨日表示，將加強對垃圾蟲的檢控，三月內檢控逾千人。區署指出，垃圾蟲的滋擾，對市民的生活造成不便，因此決定加強對垃圾蟲的檢控。區署表示，將加強對垃圾蟲的巡查，並對違規人士進行檢控，以減少垃圾蟲的滋擾。

留英港生資助撥款 即日開始接受申請

【本報訊】教育局昨日公佈，將撥款資助留英港生，即日開始接受申請。教育局表示，該資助將用於支持留英港生的學費及生活費，以減輕他們的經濟負擔。教育局呼籲，有意申請的港生，應儘快向教育局申請，以爭取資助。

工聯會加強職業培訓 協助轉業補勞力短缺

協助轉業補勞力短缺

【本報訊】工聯會昨日表示，將加強職業培訓，協助轉業補勞力短缺。工聯會指出，由於經濟發展，許多工人需要轉業，因此決定加強職業培訓，以協助工人轉業。工聯會表示，將提供多種職業培訓課程，以滿足不同工人的需求。

製造業酒店業仍缺人手 輸入勞工可助解決問題

【本報訊】製造業及酒店業昨日表示，仍缺人手，輸入勞工可助解決問題。製造業及酒店業指出，由於本地勞工短缺，許多工廠及酒店面臨人手不足的問題。他們認為，輸入勞工可以幫助解決人手短缺的問題，並促進經濟的發展。

務服葬殮署市 費收加增起今

【本報訊】市政局昨日表示，將增加殮葬服務費，自今日起生效。市政局指出，由於物價上升及服務成本增加，殮葬服務費需要增加。市政局表示，將增加殮葬服務費，以維持服務的質量。

六合彩頭獎三注 各派六十四萬八千餘元

【本報訊】六合彩昨日公佈，頭獎有三注，各派六十四萬八千餘元。六合彩指出，頭獎有三注，分別由三名幸運兒中得。六合彩表示，頭獎獎金豐厚，吸引了許多市民購買。

工聯會酒會祝勞動節 邀各工會社團代表及各界友好出席

邀各工會社團代表及各界友好出席

【本報訊】工聯會昨日表示，將舉行酒會祝勞動節，並邀請各工會社團代表及各界友好出席。工聯會指出，勞動節是工人的節日，因此決定舉行酒會，以慶祝勞動節。工聯會表示，歡迎各界人士參加酒會，並共同慶祝勞動節。

觀塘工商聯組團 今啟程訪問北京

【本報訊】觀塘工商聯昨日表示，將組團訪問北京，今啟程。觀塘工商聯指出，此次訪問旨在加強與北京的聯繫，並促進經貿往來。觀塘工商聯表示，將與北京方面進行交流，並探討合作機會。

保良王子會聯歡 慶祝週年紀念

【本報訊】保良王子會昨日表示，將舉行聯歡會，慶祝週年紀念。保良王子會指出，聯歡會將邀請各界人士參加，並共同慶祝週年紀念。保良王子會表示，聯歡會將有精彩的表演，並有豐富的晚餐。

港府計劃設立新組織 曹廣榮昨在鄉議局透露

【本報訊】港府計劃設立新組織，曹廣榮昨日在鄉議局透露。曹廣榮指出，新組織將負責管理鄉鎮事務，並促進鄉鎮的發展。曹廣榮表示，新組織的設立，將有助於提高鄉鎮的管理水平，並促進鄉鎮的繁榮。

Table with 2 columns: 日期, 星期

25	34
17	20
12	19
25	21
26	37
14	32
12	22
14	27
9	17
11	14
6	13
10	16

我訂於一九九一年五月十五日舉行建校六十週年慶祝活動，熱烈歡迎各界人士參加。特此通知。

泉州第七中學（海墘中學）校慶六十週年紀念活動，將於五月十五日舉行。歡迎各界人士參加。

中藥店頭櫃 上環區大藥店 徵有經驗頭櫃，有意請電543 4367 將小姐約洽。

周廣推辦聯工 例法工勞紹介 工會法例及勞工權益，歡迎查詢。

新興鋼業集團 新興鋼業集團，生產各種鋼材，歡迎訂購。

本港將辦加拿大節 加拿大節將於五月舉行，歡迎參加。

工聯會酒會祝勞動節 工聯會將於五月舉行酒會，祝勞動節。

慶祝五一國際勞動節

慶祝五一國際勞動節

津聯有限公司

津聯服裝有限公司
津聯機械有限公司
津聯化工有限公司
德豐裕貿易有限公司
天津地毯貿易公司
津聯義慶有限公司
津聯運輸有限公司
津聯電子儀表有限公司
津聯經濟合作有限公司
長益投資有限公司
津聯紡織有限公司

津聯糧油部 食品部 進口部
機械設備部 輕工工藝品部 五金礦產部
土產部 醫藥保健部

地址：香港九龍尖沙咀東部摩地街75號海濱中心第二座
四樓401, 402, 403及406室
電話：723 2072 (20線) 739 0819
電傳：37476 TSINS HX 國文傳真：721 0858

同敬賀

慶祝五一國際勞動節

京泰有限公司

地址：香港干諾道中200號德信中心西翼1010-1012室 電話：540 2086

廣元電子有限公司

地址：香港皇后大道中340號華康國際大廈1305-1306室
電話：543 8063

京電(香港)有限公司

地址：香港灣仔諾克連道53-55號德信中心8字樓
電話：529 8618

冠宙有限公司

地址：香港皇后大道西2-12號聯發商業中心2005室
電話：654 4115

家樂雅達發展有限公司

地址：新界屯門廣安路282號好運大廈10/F 1-10室
電話：482 1280

鼎聯泰針織廠有限公司

地址：香港土庫道94號華康工業中心7樓B4座
電話：766 6666

京港國際旅遊有限公司

地址：香港干諾道中44號香港貿易發展局大廈2字樓A室
電話：540 9228

同敬賀

慶祝五一國際勞動節

中國國貨有限公司敬賀

總公司：香港德輔道中111號德信大廈
分公司：香港德輔道中111號德信大廈
電話：540 9222
電傳：540 9222

慶祝五一國際勞動節

中聯國貨有限公司敬賀

總公司：香港沙咀道二四六至二五二號
分公司：香港沙咀道二四六至二五二號
電話：416 0918
電傳：416 0918

慶祝五一國際勞動節

港九紗布經銷商

明燈紡織有限公司

地址：九龍彌敦道115號志成工業大廈一樓
電話：347 8296
國文傳真：343 8058

廣源紡織有限公司

地址：香港德輔道中26號華興大廈七樓
電話：805-7658
國文傳真：834 5005

大新公司

地址：德輔道中254號金源商業大廈1301室
電話：545-8155
國文傳真：815 0804

大豐行有限公司

地址：文咸西街84-86號永順大廈四樓
電話：544-8118 (7線)
國文傳真：858 2466

天安有限公司

地址：德輔道中東華大廈1001室
電話：544-8118 (7線)
國文傳真：541 5549

天豐有限公司

地址：九龍彌敦道老道堂舊商會大廈1001室
電話：723-6803
國文傳真：739 8396

立森有限公司

地址：香港灣仔軒尼詩道77-79號華比大廈12樓
電話：866-1500 (22線)
國文傳真：865 0007

建南行有限公司

地址：香港德輔道中環球大廈12樓
電話：544-0800
國文傳真：810 1682

永盛企業公司

地址：香港北角基道2-8號基道大廈1105-B室
電話：578 7035
國文傳真：507 3450

惠誠有限公司

地址：德輔道中香港商業銀行大廈14樓B座
電話：545-7421
國文傳真：544 9641

興茂有限公司

地址：九龍尖沙咀星光行1404室
電話：730-8899 (4線)
國文傳真：730 2384

豐華布業有限公司

地址：干諾道中廣信大廈1006-B室
電話：544-9541
國文傳真：541 9653

華安公司

地址：香港德輔道中77-79號華比大廈18樓C座
電話：329 3962
國文傳真：865 5090

新源紗布有限公司

地址：九龍彌敦道688號旺角中心第一期803室
電話：392-2284
國文傳真：789 3953

浪淘花紗有限公司

地址：九龍尖沙咀彌敦道241號
電話：720-5125
國文傳真：387 1244

福田實業有限公司

地址：新界葵青區葵青路29-39號A座7樓
電話：421 9368
國文傳真：481 1497

集成棉業有限公司

地址：九龍長沙灣道727號天安工業大廈3-4樓
電話：743 4810
國文傳真：785 0817

同敬賀

慶祝五一國際勞動節

中國航空公司敬賀

CNAC

總公司：香港中環金鐘道九十五號統一中心三十樓
電話：八六一〇二八八
傳真：六五九八六六六
中國分公司：香港中環皇后大道中十七號地下
電話：二六〇一〇〇〇
尖沙咀分公司：尖沙咀彌敦道4號香港中心中心地下
電話：二六〇一〇〇〇 (五線)

慶祝五一國際勞動節

香港鐵路貨運同業

香港中旅貨運有限公司
大陸行運輸有限公司
永達行股份有限公司
良友旅運有限公司
金利信有限公司
新聯公司
開源行

同敬賀

慶祝五一國際勞動節

經營商品：染整機械
地址：香港新界葵青區長沙路十一至十八號
電話：四九七三〇〇〇

立信鋼材供應有限公司 致意

祝賀五一勞動節

萬順行敬賀

地址：香港皇后大道中212號聯發商業中心2706室
電話：5432862 傳真：5439722
電傳：61937 VSH HX 郵箱：4061

慶祝五一國際勞動節

大華國貨有限公司敬賀

總公司：香港德輔道中111號德信大廈
分公司：香港德輔道中111號德信大廈
電話：540 9222
電傳：540 9222

慶祝五一國際勞動節

經銷商

廣源有限公司

光貿公司

記手帕行

國貨有限公司

昌行有限公司

服裝用品公司

泰線業有限公司

紡織品公司

氏兄弟公司

泰實業公司

昌行

高貿易公司

毛毯有限公司

興行

企業有限公司

公司

慶祝五一國際勞動節

慶祝五一國際勞動節

上海實業有限公司

香港軒尼詩道48-62號上海實業大廈10字樓
電話: 866 3918 (8線) 圖文傳真: (852) 866 3986
電報掛號: "8609" HONG KONG 電傳: 71777 SHANG HX

香港天厨味精化學工業有限公司

總公司: 香港九龍北帝街72號天厨中心第一座地下
電話: 713 0171 (6線)
天厨一廠: 香港九龍北帝街72號天厨中心第八座
天厨二廠: 香港新界青衣路52號天厨(青衣)工業中心A座
天厨三廠: 香港新界青衣路52號天厨(青衣)工業中心D座
電報掛號: NITROGEN 電傳: 51139 TCYT HX
圖文傳真: (852) 760 8843

南洋兄弟煙草有限公司

香港九龍九龍城道225-229號
電話: 761 3321 圖文傳真: (852) 760 7241
電報掛號: "NANYANG" 1717 電傳: 40824 NYTOB HX

永發印務有限公司

香港九龍新蒲崗六合街六號
電話: 321 3441, 323 4237 (4線) 圖文傳真: (852) 352 1120
電報掛號: "WITCHERY" 電傳: 51800 SCD HX

上海實業置業有限公司

香港灣仔軒尼詩道48-62號上海實業大廈15字樓
電話: 865 5527-9 圖文傳真: (852) 865 5706
電報掛號: "8609" HONG KONG 電傳: 71777 SHANG HX

上海實業工程(香港)有限公司

香港灣仔告士打道173-174號3字樓
電話: 574 6448, 574 6541 圖文傳真: (852) 572 1478
電傳: 82749 SIECL HX

同敬賀

慶祝“五·一”國際勞動節

託福國際—亞洲(香港)有限公司

敬賀

地址 香港灣仔港灣道25號海港中心 906室

電話 8383611

經營商品 中國豆粕、飼料、花生及化肥

慶祝五一國際勞動節

國產絲綢製成品經銷商

遠豐行有限公司 東德貿易有限公司
香港中環皇后大道中111-113號香港工商大廈11字樓 電話: 5250335
電話: 5434103

萬利有限公司 金利來(通東)有限公司
香港中環皇后大道中111-113號香港工商大廈11字樓 電話: 5250335
電話: 5434103

仁輝貿易有限公司 永祥有限公司
九龍尖沙咀彌敦道111-113號香港工商大廈11字樓 電話: 5250335
電話: 5434103

大華有限公司 紹興有限公司
九龍尖沙咀彌敦道111-113號香港工商大廈11字樓 電話: 5250335
電話: 5434103

國豐行有限公司 萬新有限公司
香港中環皇后大道中111-113號香港工商大廈11字樓 電話: 5250335
電話: 5434103

新業公司 友基行有限公司
香港中環皇后大道中111-113號香港工商大廈11字樓 電話: 5250335
電話: 5434103

啟文絲綢廠(香港)有限公司 友基行有限公司
香港中環皇后大道中111-113號香港工商大廈11字樓 電話: 5250335
電話: 5434103

漢天實業有限公司 時興貿易發展公司
九龍尖沙咀彌敦道111-113號香港工商大廈11字樓 電話: 5250335
電話: 5434103

同敬賀

五一國際勞動節

余成功 成功 成功 成功
功實業(布疋)有限公司 功實業有限公司 功實業有限公司 功實業有限公司
新河公司 敬賀

港九果菜行工商總會 建華行(蔡氏)有限公司

地址: 香港德輔道西382-388號錦華大廈三樓B座
電話: 5474223 5474294

維大洋行(香港)有限公司

地址: 香港中環交易廣場第一座30樓3001室
電話: 5241111

大新服務有限公司

地址: 九龍紅磡馬坑道一號閣樓
電話: 三六三六五八七

南北行公所

地址: 文咸東街135號
電話: 5440298

元朗三江國貨公司

地址: 元朗大棠道41-45號 電話: 4740777
地址: 元朗西堤街2-14號 電話: 4792227

屯門東江國貨公司

地址: 新界屯門仁政街富華大廈
電話: 4574036

香港聯豐海陸工程有限公司

九龍渡船角文咸街文咸樓二至四樓二樓
電話: 332-3558

國產臘味同業

人和行 華發行
永興行 九龍行
大成行 永華行
利華行 食品有限公司 萬華行

香港果品公司

萬泰行(遠東)有限公司

地址: 永興西街138號
電話: 5434634-5

協成隆行貿易有限公司

地址: 香港文咸西街60號
電話: 5400025

協成隆行貿易有限公司

地址: 香港文咸西街四十二號
電話: 五四三六七八五、五四三六七八五

中都國貨有限公司

新界元朗阜財街三十六至四十號
電話: 4780174 (6)

香港國盛行有限公司

國盛進出口有限公司 美國三藩市分行
國盛進出口有限公司 美國洛杉磯分行
國盛進出口有限公司 美國紐約分行
國盛進出口有限公司 加拿大多倫多分行

九龍協成行

地址: 九龍長沙灣廣利街B11B
電話: 7203212 7203213 3619287

兆安和有限公司

地址: 香港永樂街63號二樓
電話: 5438839

僑信(鋼材五金)有限公司

地址: 香港德輔道中264號金隆大廈903室
電話: 5434605



香港中國國際旅行社敬賀

中環分公司 電話: 3732588
旺角分公司 電話: 3732588
九龍分公司 電話: 3732588
電話: 3732588

遠洋輪船有限公司敬賀

遠洋輪船有限公司敬賀

遠洋輪船有限公司敬賀

遠洋輪船有限公司敬賀

遠洋輪船有限公司敬賀

遠洋輪船有限公司敬賀

港九國產針棉織品經銷商

僑源有限公司

電話: 5442908 5442907

東后有限公司

電話: 7790137-9 (4線)

合豐號飛輪線

電話: 7224560

恒興隆有限公司

電話: 5444256 5447841

偉豐線廠

電話: 3867790 7291027

加馬貿易(香港)公司

電話: 5438577 5438284

建華行

電話: 3770404

華新線業有限公司

電話: 7790285 7790286

合豐線業公司

電話: 7779315-6

華誠企業有限公司

電話: 5455090 5413705

錦豐貿易行

電話: 4113699

新豐行

電話: 3900318 (三線)

迅行有限公司

電話: 5295302-4

華松企業有限公司

電話: 5455770 5455099

香港越洲織造有限公司

電話: 807-809 電話: 3119877

山泰有限公司

電話: 5250224 5250302

新僑興有限公司

電話: 5442013 5435149

海光貿易公司

電話: 3872738 3872742

義記手帕行

電話: 5447869 5430117

中建國貨有限公司

電話: 7292281

俊昌行有限公司

電話: 5440401 5441847

中記服裝用品公司

電話: 4137606

漢華線業有限公司

電話: 7290215-7

興華紡織品公司

電話: 5475301

蔣氏兄弟公司

電話: 5446659 5446649

永泰實業公司

電話: 3992486

振昌行

電話: 393431-3

永高貿易公司

電話: 7713040 7702395-6

興華毛毡有限公司

電話: 5271522 (十線)

振興行

電話: 7283311-4

中偉企業有限公司

電話: 5256302-4

蘇聯線廠有限公司

電話: 7896823-5

同敬賀

一九九一年五月一日

China Telephone Directory

本號滿在國內外發行兩萬五千餘本，在國內受到需要與外僑駐華辦事處或使領館聯繫的國內用戶的歡迎。本書同時廣泛贈送國務院各部首長參考，各大賓館並採用供旅客查閱。

除在港、澳、台發行外，還供應日本、南洲、美國和歐洲各國，包括各大公司、商會、協會、使領館、政府部門，是海外對華貿易戰略必備的參考書。

大公報門市部有售

特約分銷商：永達貿易公司
電話：6585665（免費長途服務）

書店圖書批發：上海書局有限公司
香港德輔道西345號6樓 電話：5486160 5487262

与Wordstar和MS-2401保持兼容

欢迎各界及有关单位垂询！

 香港金山公司

香港九龍尖沙咀彌敦道308-310號電話(1) 2621 1111
(2) 788 7771 (24) 1
電傳 052545 7522

中國總經銷 北京大學新技术公司

地址：北京市海澱區中環子午路8號
總經銷：100087 北京大學新技术公司
電話：(226) 6611 2563 傳真：(226) 3834

● 國際特約處：廣州人民日報社廣州大南公司 電話：3544141 2080
● 總發行所：廣州沙面12號 電話：338462 傳真：338466
● 總經銷處：廣州沙面12號 電話：338462 傳真：338466
● 總經銷處：廣州沙面12號 電話：338462 傳真：338466

中央空調設備
 通風抽氣系統
 隔音恒溫恒濕
 廠房保養維修
 國內貿易聯繫

香港特約經銷承建商：
萬興冷氣有限公司
 香港九龍勝利道24A地下
 電話：7120217、7155339

圖文傳真：7607834、7156892
 蕭小姐或麥先生洽。

印刷企業
有限公司

出版

膠片月曆、粉紙月曆、直接出版印製，款多價平，交貨快捷，歡迎出口批發，加印宣傳廣告。

電話：5401131(6線)


傳真：5598718, 5597137

香港干諾道中180號長富工業大廈14字樓

(大 陸)
出國人員
本公司專辦大陸往返香港世界各地
廉價機票
特辦大陸至世界各大航空公司廉價機票
全華員工服務、迅速、退改可在廣州或香港辦理
可在廣州訂票、取票、人員、港幣、美元均可
(M) **萬寶達** 旅遊有限公司
廣州辦事處：流花賓館2805室
廣州電話：67833888 2805室
九龍旺角彌敦道677號世天行大廈403室
香港電話：3920284 傳真：7894455

特快由港1995
 順成龍記 車1043
 1997
 11月11日 由港 1995
 1997 5月由港 1995
 1997 由港 1995

4468 11
 54061
 3221 151
 5264 11
 602231
 46433



似：治安好、居住
 5%。香港人絕不
 吸引人者是獲得移
 期滿再可續期。
 留新加坡應是最方

專線	7362956
28號地下	6581167
虎地地下	7307298
33號	
寮至8室	7262930

無魚、江門新會龍門
 \$498
 山真帆船往返
 潮溪溪村或
 開州賓館
 洲、惠州、玄武山
 \$1088
 直達巴海陳往返
 、潮州賓館
 國隊均乘搭菲江直航
 有收費均包括：1、
 時或、最通保津豐
 野味或河鮮菜羹。
 各界人士獨立包或組
 團
 聯絡線 7307286

大
公
報

袁渠汽車貿易有限公司

電話: 7621688

91年豐田F型豪華七座, 豐田皇冠, 皇室型超豪華型。
豐田9座、12座、15座原廠冷氣, 1.25噸農夫車。
豐田0.5噸的士頭, 日產巴寧豪華8座, 豪華桂冠轎車。
地址: 九龍土瓜灣北帝街113號地下 Fax: 7621555

C.C.C. 能達澳紐顧問公司 電話 5247564 傳真 6517796
香港中環皇后大道中37號余道生行405室
澳洲 辦理: ①各類移民申請 ②旅遊探親入國簽證申請 ③自費留學 (歡迎拒簽者查詢)

全自動電源穩壓器

電力供應不穩定, 電腦系統及儀器生產不正確, 設備經常損壞, 請立刻與本公司聯繫, 一切問題即可解決。本公司為一有十年以上經驗專門生產及設計電源穩壓器的工廠, 大小功率, 單相三相均備。
三力電業公司 葵青葵青街25-31號華業大廈A座15樓B室 電話: 4220381-2 傳真: 39708 SAMEC HX

商品介紹 分類廣告

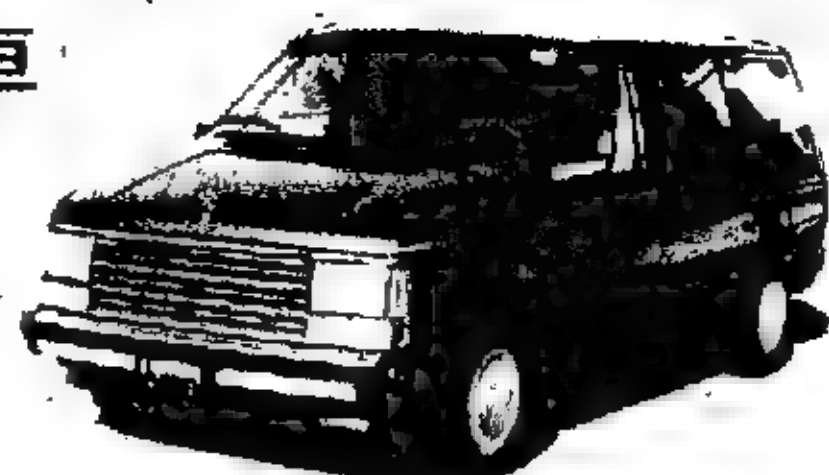
商品介紹廣告, 高2 1/2"x2 1/2"
每天特價100元
分類廣告, 大字4個, 小字36個, 每天18元。
專線電話: 8873550 5726980
FAX: 8876647 8381171

專營: 各類日本左軚汽車及輕、重型特種用途貨車



91年(美國)雪佛蘭豪華七座

- 轎車: 豐田皇冠2.8豪華型、標準型、日產公爵VIP、藍鳥2.0GL
- 豪華八座: 豐田子彈頭、日產巴寧、美國: 道奇、佳士拿、雪佛蘭
- 麵包車: 豐田RZH104、三菱L300、日產(佳奔)12座
- 吉普車: 豐田FJ80、三菱LO47型
- 巴士: 豐田牌26-30座 (現貨)
- 農夫車: 豐田、三菱、日產, 由0.75噸-1.75噸
- 貨車: 三菱、五十鈴、日野3-15噸



91年新款(美國)豪華八座: 道奇、佳士拿、雪佛蘭。

通行汽車服務公司

香港銅鑼灣加路連山道9號地下 電話: 5768687 圖文傳真: 5768600

寶運貿易有限公司

九龍旺角花園街211A地下(近太子站)
電話: 3810331 傳真: 3970101

BMW 91新款 520i 730i 735i
真皮座, 電腦裝備
鐳射音響, 豪華設備

中國規格左軚 原廠質量保證

供應國內三資企業 免費送車文錦渡/香港碼頭
轎車、吉普、麵包車、農夫車、中巴、貨車

皇冠2.8 皇家級轎車
麵包車12/15座
中巴26座 柴油/汽油
吉普9座豪華型
的士頭農夫車0.75噸
1.25噸農夫車

中運汽車貿易有限公司

香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路
電話: 4885511 傳真: 4887387

VIP公爵V6 3.0轎車
藍鳥2.0轎車
巴寧豪華8座
佳奔12/15座麵包車
的士頭0.75噸農夫車

現備大量左軚現貨 歡迎問價

豐田皇冠MSI33L-2.8豪華型, MSI35L-3.0皇家級型, 另EXUS-LS400特級豪華型
豐田麵包車RZH104, 12座RZH114, 15座YN86的士頭農夫車, 新款豐田小霸王F型
日產: 公爵豪華型, 藍鳥2.0豪華八座 0.75噸排座, 三菱吉普電腦裝備
平治: 大量翻新平治280SEL, 380SEL, 500SEL, 560SEL及雙門SCE車系
一切日本原裝左軚翻新各類車系 豐田皇冠2.8, 日產公爵 本田雅閣

太陽貿易公司 九龍區 電話: 3820133, 7980766 傳真: 7820308
地址: 九龍彌敦道525號寶運大廈B座8/F 818室
香港區 電話: 8876979 地址: 香港北角京華道13號地下

日發供應有限公司

全新左軚豐田12座麵包車, 1.5噸農夫車, 的士頭農夫車, 皇冠高級轎車, 26座旅遊巴士, 三菱豪華吉普車, 日產公爵, 藍鳥轎車, 巴寧豪華八座, 日野, 實力, 五十鈴5至15噸自卸車、貨車、油紅車。全新及翻新裝載機、推土機、吊機、剗車、發電機。



百聰汽車有限公司

九龍旺角太平道5號地下7-9號舖 電話: 7621997, FAX: 715.6420



直接日本進口全新中國規格左軚豐田、日產、三菱、各類全線車系

日本翻新建築機械(挖土機、裝載機、推土機、液壓吊機)
歡迎來電查詢 即日送交碼頭或文錦渡



★ 華粵汽車公司 ★

電話: 7620233 7135191 FAX: 7614009
陳列室地址: 土瓜灣譚公道115號地下

全新現貨 左軚全線車系

F型 91年新款, 左軚小霸王, 全自動超級豪華型
豐田、日產、麵包車、工具車、的士頭農夫車、左軚平治
280、380、500SE、SEL、126、116系、全新翻新均備

東莞辦事處:
地址: 東莞市莞太路行人天橋左側, 旅遊總公司隔鄰。
電話: 232388 傳真: 233106

佳利地產 特平深圳

①大屋現樓樓花租 由400呎至2000呎 正東南 高 有金房
②大屋 高層 近火車站 近商場 三房 高級好住 東南
③大屋 高層 近火車站 近商場 三房 高級好住 東南
④大屋 高層 近火車站 近商場 三房 高級好住 東南
⑤大屋 高層 近火車站 近商場 三房 高級好住 東南
⑥大屋 高層 近火車站 近商場 三房 高級好住 東南

西德奔馳

左軚M.BENE
86新款260SE全自動255,000
83年250長型七座位240,000
以上各車保養良好如新歡迎看車
辦公時間: 7552390 伍君洽商

中文字打字

中文打字 中文打字 中文打字
中文打字 中文打字 中文打字
中文打字 中文打字 中文打字
中文打字 中文打字 中文打字
中文打字 中文打字 中文打字
中文打字 中文打字 中文打字

刁德群

九龍區 電話: 3820133, 7980766 傳真: 7820308
地址: 九龍彌敦道525號寶運大廈B座8/F 818室
香港區 電話: 8876979 地址: 香港北角京華道13號地下

包布鈕布扣

起貨快價錢平可代客
內文收發包布鈕布扣
一切工具 深圳布吉 電話
872037蔡先生香港7881463
872037蔡先生香港7881463
FAX: 7883065 手提: 90343583
伍先生或戴先生

經銷國產紙張 各國洋紙

各類咭紙 包裝用紙 各種印刷紙 影印紙等 一應齊全
零售 批發 代客切紙 服務特區
最大國產咭紙經銷商, 雙灰咭紙經銷商
偉大有限公司 九龍元洲街130號 電話: 7205285 FAX: 7251315

海華賓館

高層幽靜、大小客房、設備齊全、合訪、在港經商人士利用外港碼頭
電話: 5775455 合訪
1163199 Call 03/洽

金輪賓館

大套房 設備齊全 內有冷氣浴室 電話齊備 專營大陸台灣華僑
單人房160元 雙大套房200元
九龍旺角彌敦道113號 電話: 3928169 圖文傳真: 3928222

新旅社

酒店設備高尚套房 有冷氣浴室 電視 電風扇 專營大陸台灣華僑 單人房160元 雙大套房200元
電話: 3928169 圖文傳真: 3928222

東亞日租

近全港各大商場 交通便利 租金低廉 歡迎查詢
電話: 3928169 圖文傳真: 3928222

佐敦酒店

位於九龍商業及購物中心 交通便利 租金低廉 歡迎查詢
電話: 3928169 圖文傳真: 3928222

宏發旅店

客棧 專營大陸台灣華僑 單人房160元 雙大套房200元
電話: 3928169 圖文傳真: 3928222

上環賓館

近全港各大商場 交通便利 租金低廉 歡迎查詢
電話: 3928169 圖文傳真: 3928222

歡迎訂閱大公報 歐洲航空版 美洲航空版

(一) 平郵寄報				(二) 航空寄報			
歐洲航空版		美洲航空版		歐洲航空版		美洲航空版	
一月	二月	三月	四月	一月	二月	三月	四月
大英幣	大英幣	大英幣	大英幣	大英幣	大英幣	大英幣	大英幣
1108.00	1108.00	1108.00	1108.00	1108.00	1108.00	1108.00	1108.00
1108.00	1108.00	1108.00	1108.00	1108.00	1108.00	1108.00	1108.00
1108.00	1108.00	1108.00	1108.00	1108.00	1108.00	1108.00	1108.00
1108.00	1108.00	1108.00	1108.00	1108.00	1108.00	1108.00	1108.00

本報每天除出版本港發行的普通版外, 還出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」及在美國用衛星傳真印刷的「美洲航空版」, 各具特色, 歡迎垂詢、訂閱。
電話: 5757181

李鳳凰拍戲事業受阻 林敏聰稱市道影響 非因自己拍拖所累

客場捧有便好戲要只稱聲戲接多仍仔星

【本報訊】李鳳凰原與林敏聰合組的「鳳凰」公司，因林敏聰與李鳳凰拍拖，而受到外界質疑。林敏聰在接受訪問時表示，他與李鳳凰拍拖，並非因為自己拍拖所累，而是因為市道影響，導致他無法接拍好戲。他強調，自己拍拖，並非因為自己拍拖所累，而是因為市道影響，導致他無法接拍好戲。



姊妹兩是像點有真，愛綺萬與(左)文荷葉

張沖喜赴上海拍戲 竟然忘記顧及片酬

生於上海一別數十年此行將走訪親戚

【本報訊】著名演員張沖，日前由香港飛往上海，展開為期兩週的拍攝工作。張沖在訪問中表示，他此次來上海，主要是為了拍戲，同時也走訪親戚。他提到，自己生於上海，一別數十年，此行將走訪親戚。

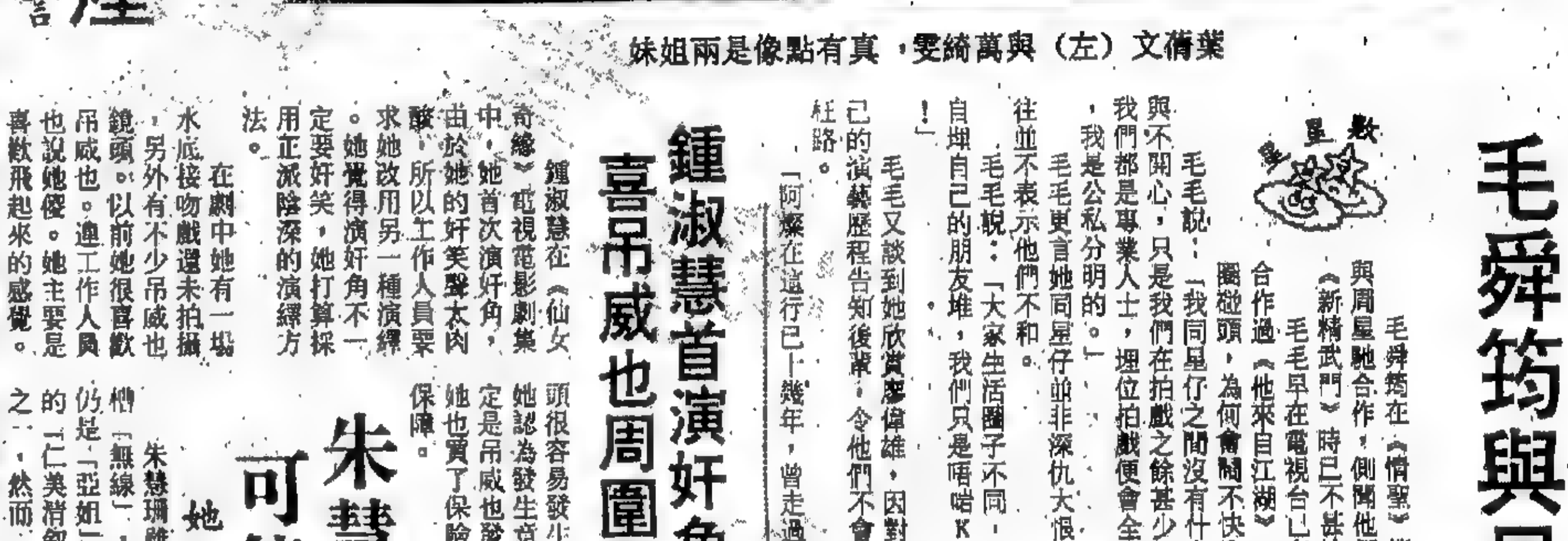


號四十五八為下至起左圖，界開新見姐準批二第

雙慈恩否認婚變 強調其夫非破產

隻身赴台及大馬路拍劇夫無怨言

【本報訊】雙慈恩在接受訪問時，否認了有關其婚姻破裂的傳聞。她強調，她的丈夫並非破產，而是因為其他原因。她提到，自己隻身赴台及大馬路拍劇，丈夫對此並無怨言。



鍾淑慧首演好角 喜吊威也周圍飛

朱慧珊參加亞姐會 可能亮相亞視螢幕

她不參加表演與無線合約並無抵觸

【本報訊】朱慧珊在接受訪問時，表示她將參加亞姐會。她提到，自己不參加表演與無線合約並無抵觸。她強調，自己參加亞姐會，是為了展示自己的才華。



演名劇悼念碧姐 錦添花月月底響鐘

毛舜筠與星仔之間

折的路，他提議了 毛舜筠與星仔之間

【本報訊】毛舜筠與星仔之間的關係，一直受到外界關注。毛舜筠在接受訪問時，表示她與星仔之間的關係，並非如外界所傳的那樣。她提到，自己與星仔之間的關係，是為了工作而合作。



毛舜筠與星仔

第二屆選港姐 有學生空姐美加華僑

有會考學生竟忘記考日期

【本報訊】第二屆選港姐活動，吸引了眾多學生、空姐及華僑參加。然而，有報導指出，部分參加者竟忘記了考試日期。主辦單位表示，將採取措施，確保所有參加者都能準時參加。



出演團劇花添錦組芳慈余與堂錦林

楊寶玲有遊埠命 將前往阿拉斯加

機影攝爛壓健伊鄭 情華曾吻狂良嘉羅

【本報訊】楊寶玲在接受訪問時，表示她將前往阿拉斯加。她提到，自己將前往阿拉斯加，是為了拍攝一部電影。她強調，自己將前往阿拉斯加，是為了展示自己的才華。



機影攝爛壓健伊鄭 情華曾吻狂良嘉羅

加稅加費刺激通脹惡化

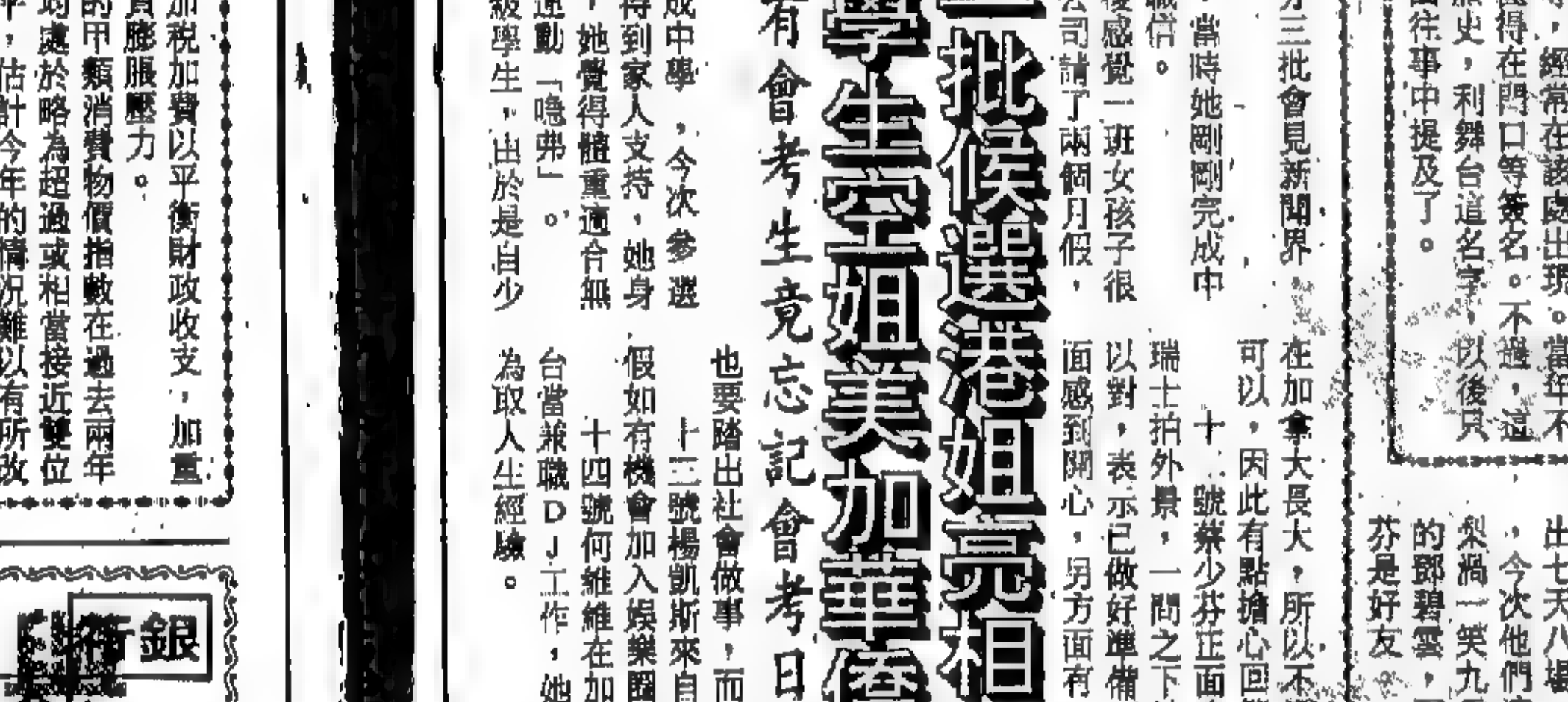
港府加稅加費以平衡財政收支，加重

【本報訊】香港政府最近實施的一系列加稅加費措施，引起了社會的廣泛關注。有報導指出，這些措施將導致通脹惡化，增加市民的生活負擔。政府則表示，這些措施是為了平衡財政收支，確保香港的經濟穩定。



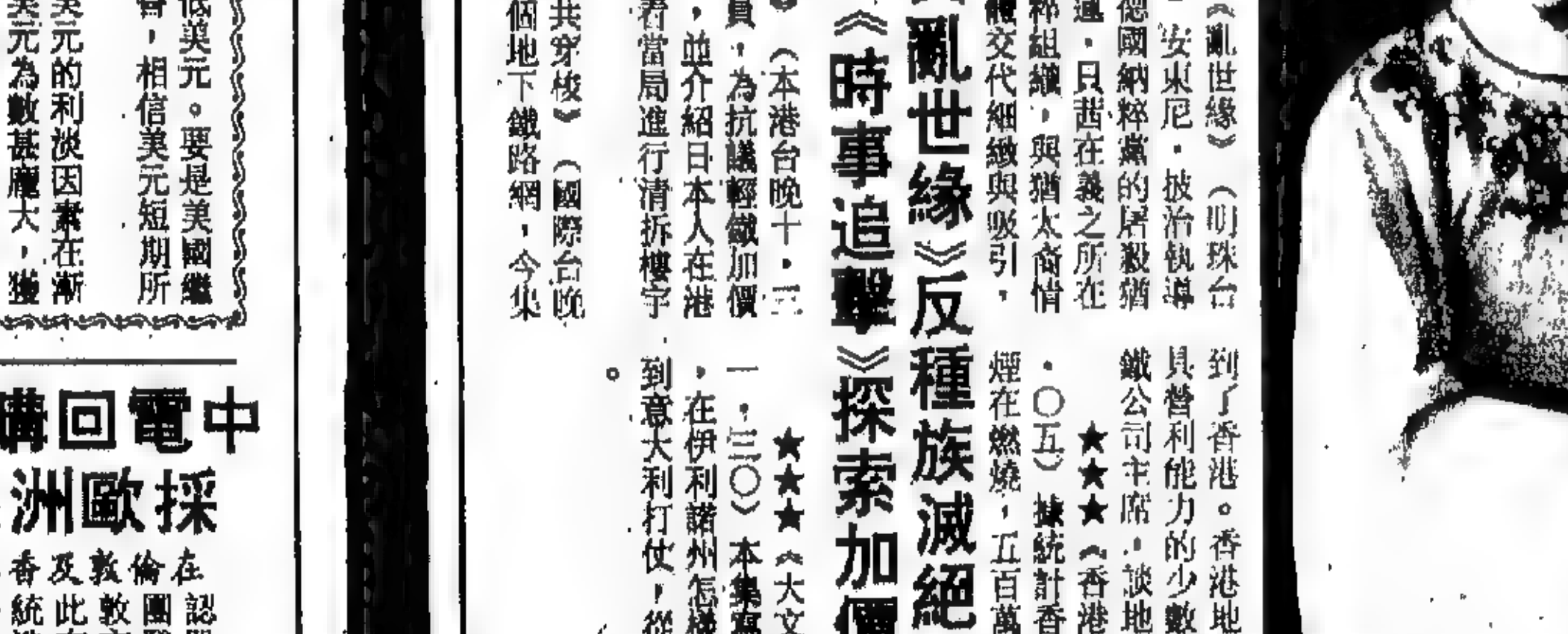
號四十五八為下至起左圖，界開新見姐準批二第

【本報訊】香港政府最近實施的一系列加稅加費措施，引起了社會的廣泛關注。有報導指出，這些措施將導致通脹惡化，增加市民的生活負擔。政府則表示，這些措施是為了平衡財政收支，確保香港的經濟穩定。



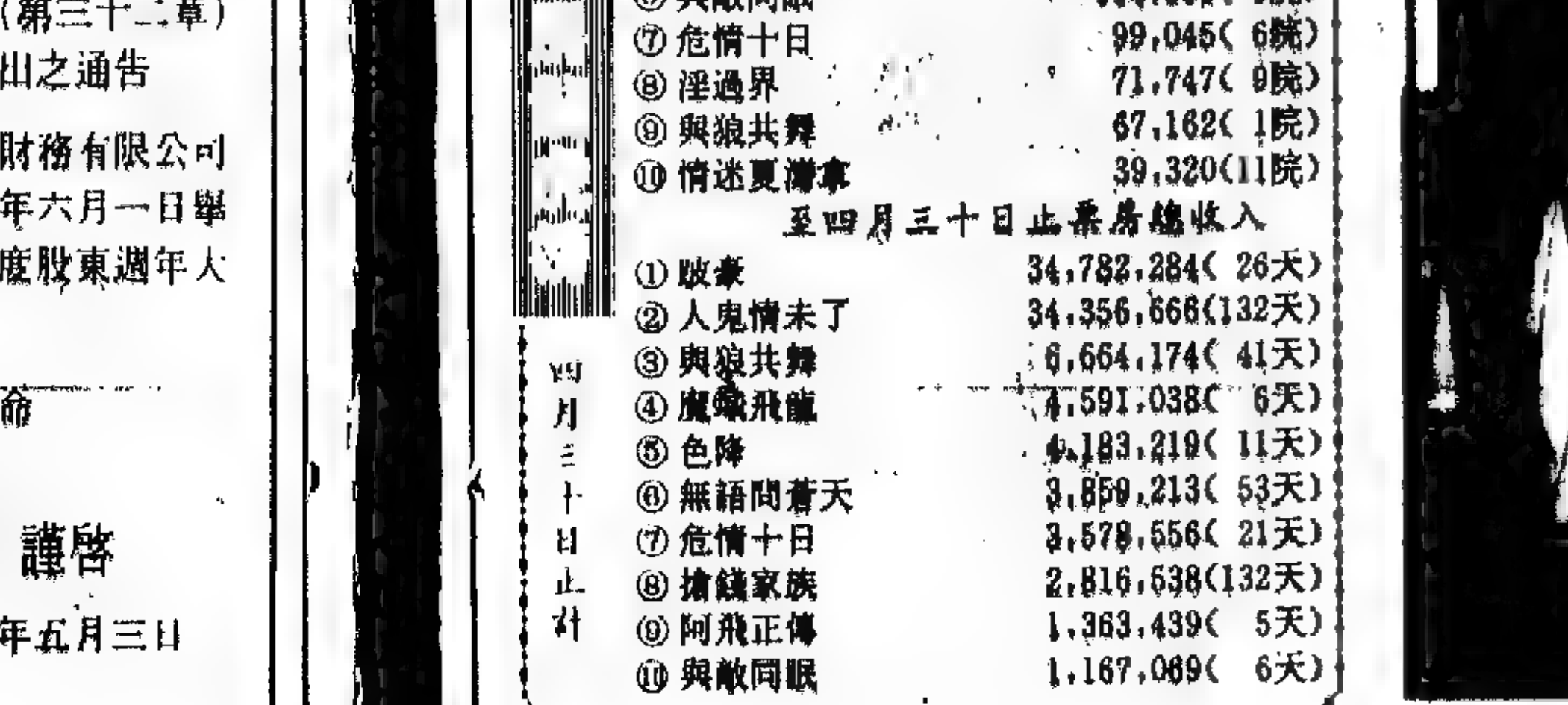
號四十五八為下至起左圖，界開新見姐準批二第

【本報訊】香港政府最近實施的一系列加稅加費措施，引起了社會的廣泛關注。有報導指出，這些措施將導致通脹惡化，增加市民的生活負擔。政府則表示，這些措施是為了平衡財政收支，確保香港的經濟穩定。



號四十五八為下至起左圖，界開新見姐準批二第

【本報訊】香港政府最近實施的一系列加稅加費措施，引起了社會的廣泛關注。有報導指出，這些措施將導致通脹惡化，增加市民的生活負擔。政府則表示，這些措施是為了平衡財政收支，確保香港的經濟穩定。



號四十五八為下至起左圖，界開新見姐準批二第

【本報訊】香港政府最近實施的一系列加稅加費措施，引起了社會的廣泛關注。有報導指出，這些措施將導致通脹惡化，增加市民的生活負擔。政府則表示，這些措施是為了平衡財政收支，確保香港的經濟穩定。

置業安居盡在掌握

東亞銀行「好供好住」置業貸款計劃，條件優厚，可助閣下迅速達成置業安居的願望！

- 貸款額可高達樓價之九成
- 還款期最長，二十五年
- 利率特惠
- 免手續費及估價費
- 提早還款免付補償利息
- 免收首年火險費
- 同時申請東亞VISA卡，可獲優待
- 批准，首年年費可獲豁免

歡迎駕臨東亞銀行總行及各分行查詢或致電
868 5151

大公經濟

二〇六一九八：話電線熱
四〇一五四三八：真傳

關懷客戶·至誠服務

日產汽車服務(中國)有限公司憑藉超過50年深厚的「日產」正廠專業經驗，在汽車銷售服務範疇上著手領先，為活躍於中國市場的客戶竭誠服務。

日產汽車服務(中國)有限公司堅守關懷客戶的承諾，精選一系列優質日產汽車，是保證每一位客戶均得到至誠至真的選擇。

日產汽車服務(中國)有限公司 電話：877 3696
香港金鐘道88號香港中心大廈2805室

美國減息將有刺激

【本報訊】美國聯邦儲備局昨日宣佈，將聯邦基金利率由百分之五點二五調低至百分之五點，這是自一九八二年以來首度減息。

分析家指出，減息將刺激經濟增長，並可能導致美元匯率走勢趨弱。市場預期，減息將有助於緩解通脹壓力，並為企業投資和消費提供動力。

樓價已經微回落半成

實力炒家擬長線持守

【本報訊】據香港按揭貸款及地產界人士透露，三月份高層樓宇價格回落半成，但低層單位則有微升。炒家對樓價持觀望態度，部分實力炒家擬長線持守。

分析指出，樓價回落主要受利率預期影響。隨著減息預期增強，投資者對高價樓宇的興趣減弱，轉而尋求更具吸引力的低價單位。

加稅加費刺激通脹惡化

經濟短評

【本報訊】港府的大規模加稅措施，為本港的通脹壓力火上澆油。加稅加費將進一步刺激通脹惡化，對經濟前景帶來負面影響。

專家認為，加稅措施雖然旨在增加財政收入，但過度的稅收負擔將推高物價，加劇民生壓力，並可能導致經濟增長放緩。

好現表市逆黃和

成交大輝福實長

【本報訊】昨日股市表現強勁，恒生指數收市報一萬四千一百點，升一百一十點。市場交投活躍，成交量創下新高。

分析指出，股市上揚主要受減息預期及企業盈利改善帶動。投資者對經濟前景看好，紛紛入市搶購，推動指數大幅上升。

樓價被投機活動推高

市場供求將作出調整

【本報訊】樓價被投機活動推高，市場供求將作出調整。分析指出，高層樓宇價格回落，但低層單位仍有上升空間。

隨著市場對樓價的重新評估，預計未來一段時間內，樓價將趨於穩定，並根據供求關係進行調整。

銀行收緊按揭信貸影響下

樓價已經微回落半成

【本報訊】銀行收緊按揭信貸，對樓價產生影響。分析指出，樓價已經微回落半成，但低層單位仍有上升空間。

由於銀行放貸額度的縮減，部分買家面臨貸款困難，導致高層樓宇價格回落。然而，低層單位因需求依然強勁，價格保持穩定。

王華生信中和船股權

家族式經營面臨考驗

【本報訊】王華生信中和船股權，家族式經營面臨考驗。分析指出，家族式經營在現代化企業管理中面臨諸多挑戰。

隨著企業規模的不斷擴大，家族式經營的弊端日益顯現，如決策效率低下、人才流失等。如何實現企業現代化轉型，成為王華生信中和面臨的重要課題。

中華造船出售控權

與遠生合作拓展計劃

【本報訊】中華造船出售控權，與遠生合作拓展計劃。分析指出，中華造船將與遠生合作，共同拓展市場。

此次控權出售及合作計劃，旨在整合雙方資源，提升競爭力。中華造船將憑藉其先進的造船技術，與遠生共同開拓國際市場，實現雙贏。

證股認購回電中

算結統系洲歐採

【本報訊】證股認購回電中，算結統系洲歐採。分析指出，證股認購回電中，算結統系洲歐採。

此次認購回電行動，旨在穩定股價，並為投資者提供回報。分析認為，證股認購回電中，算結統系洲歐採，將有助於提升投資者信心，並促進市場穩定。

點六十三跌下市股

守失告又關六千三

【本報訊】點六十三跌下市股，守失告又關六千三。分析指出，點六十三跌下市股，守失告又關六千三。

昨日股市出現大幅波動，點六十三跌下市股，守失告又關六千三。分析認為，市場受外部因素影響，出現短期震盪，投資者應保持冷靜，並根據自身風險承受能力進行操作。

拋空國際德祥經紀

八十七人昨被判罰

【本報訊】拋空國際德祥經紀，八十七人昨被判罰。分析指出，拋空國際德祥經紀，八十七人昨被判罰。

此次拋空國際德祥經紀，八十七人昨被判罰，是市場監管部門對違法行為的嚴厲打擊。分析認為，這將有助於維護市場公平，並保護投資者利益。

浙興財務有限公司

(香港註冊)

根據公司條例(第三十二章)第161B條發出之通告

茲通告浙興財務有限公司定於一九九一年六月一日舉行一九九一年度股東週年大會。

董事局主席 謹啟


BMW 寶馬高級轎車 520i 730i 735i
1991年新款
左軸供應中國大型企業
西德汽車工業最高科技產品
五年車身防銹設計
安全、豪華、耐用
高級鑲射音響
電動調整、真皮座椅
防鎖死煞車系統
及各種原廠豪華安全設備



西德貿易有限公司 電話：3810331 傳真：3970101

陸大與台港

關懷客戶·至誠服務
日產汽車服務(中國)有限公司
日產汽車服務(中國)有限公司走過大江南北，為服務於中國全國各地的日產汽車，汽車維修服務中心提供了廣泛的專業技術培訓，開辦中國汽車後市場服務服務的一員。
日產汽車服務(中國)有限公司堅守服務客戶的承諾，貫徹全面技術支援，是保證每一位客戶均能分享真正滿意服務。



日產汽車服務(中國)有限公司 電話：877 3696
香港金鐘道88號新中心大廈2805室

北京決大膽吸收外資 目標發展合資企業促進老企業技術改造

【本報訊】據北京消息，北京市政府日前正式宣佈，將大膽吸收外資，目標發展合資企業，促進老企業技術改造。北京市政府官員表示，北京市政府將採取一系列措施，以吸引外資進入北京市市場。這些措施包括：簡化外商投資程序，提供稅收優惠，以及加強對外商投資的保護。官員還表示，北京市政府將重點吸引高科技產業和服務業的外資，以促進北京市經濟的結構性調整和技術進步。

招商局擬與八號橋 位泊“家私”有擁劃計大龐務業運航

【本報訊】據招商局消息，招商局擬與八號橋位泊“家私”有擁劃計大龐務業運航。招商局表示，該項計劃旨在利用八號橋的優越地理位置，發展大型船舶維修和運輸業務。計劃包括在八號橋建設大型船舶維修廠，並增購先進的維修設備。此外，招商局還計劃在該地區設立船舶運輸樞紐，以方便大型貨輪的進出。該項計劃的實施將有助於提升招商局的業務規模和競爭力。

進入西方數量減少 價格低廉並無進行傾銷

【本報訊】據統計資料顯示，進入西方市場的中國產品數量在過去幾年中有所減少。這主要是由於西方國家對進口貨品的限制日益嚴格，以及中國出口企業在國際市場上的競爭力相對較弱。儘管進口數量減少，但中國出口企業並未有進行傾銷的行為。相反，他們正通過提高產品質量和技術水平，努力在國際市場上建立品牌影響力。

皮製品出口壓力增大 急需調整結構擴大市場

【本報訊】據統計，中國皮製品出口在過去幾年中面臨著日益增大的壓力。這主要是由於國際市場上對皮製品的需求趨於飽和，以及中國皮製品出口企業在產品質量和價格上的競爭優勢正在減弱。為了應對這一挑戰，中國皮製品出口企業急需調整產品結構，擴大市場範圍。這包括開發高附加值的皮製品，以及積極開拓新興市場。

美商在京投資勢頭不減 已辦企業一四二家 直接投資逾三億元

【本報訊】據美國商務部統計，美商在京投資勢頭不減，已辦企業一四二家，直接投資逾三億元。這反映了美國企業對中國市場的信心和興趣。美商在京投資的領域主要集中在製造業、服務業和技術研發領域。這些投資不僅為中國經濟的發展注入了資金，也促進了中美兩國在技術和人才方面的交流與合作。

技術轉移與市場出讓 低價低價不是傾銷

【本報訊】據統計，技術轉移與市場出讓在過去幾年中成為中國出口貿易的重要組成部分。這反映了中國企業在技術研發和市場開拓方面的進步。技術轉移不僅有助於中國企業提高生產力，也促進了國際技術的交流與合作。市場出讓則為中國企業提供了更廣闊的銷售渠道，有助於提高其市場競爭力。

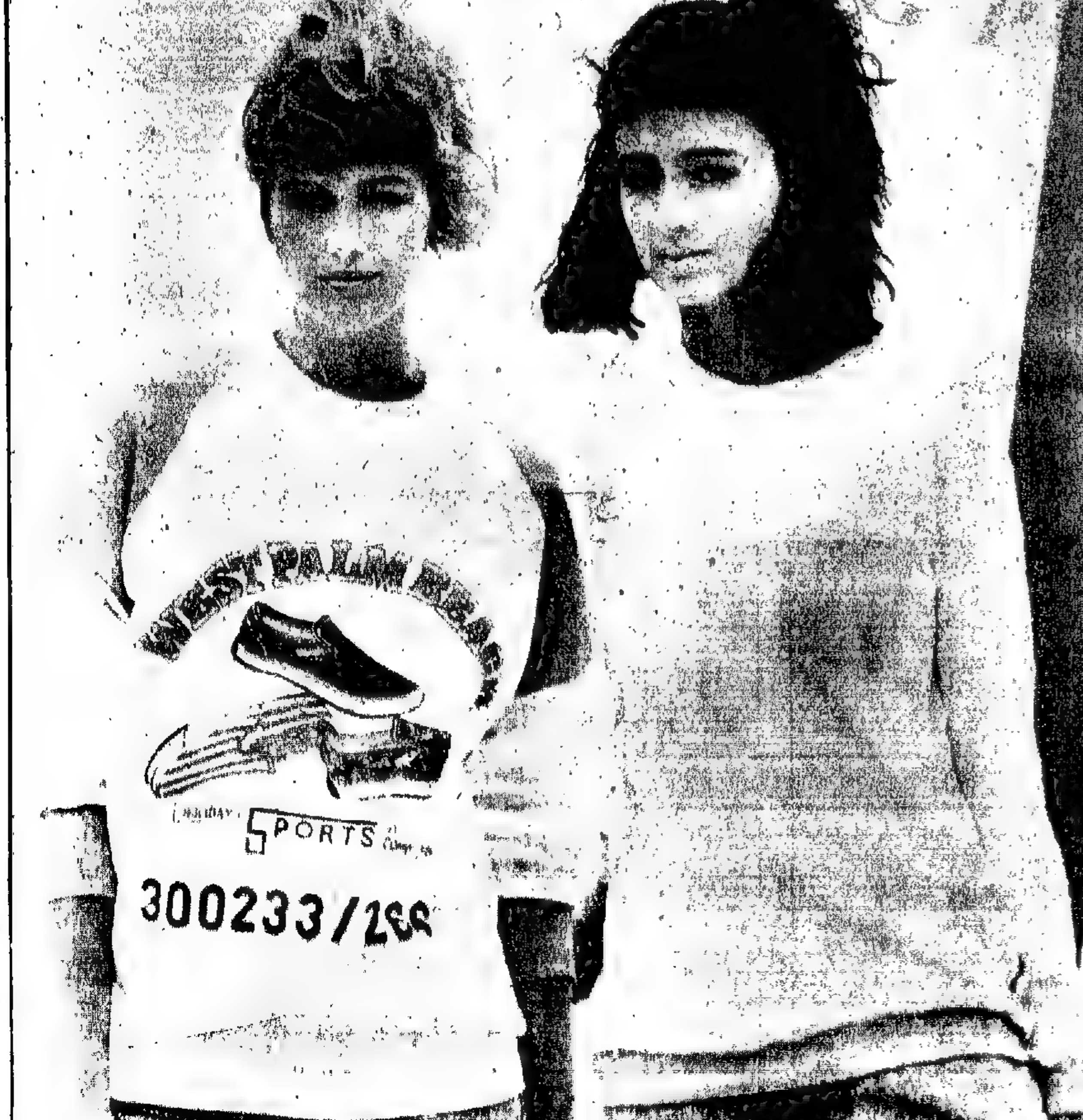
內地加強兼併出口管理 成立「聯合中心」作統籌

【本報訊】據統計，內地加強兼併出口管理，成立「聯合中心」作統籌。這旨在規範出口貿易秩序，防止惡性競爭。聯合中心的成立將有助於加強政府對出口貿易的監管，確保出口貿易的健康發展。同時，聯合中心還將為出口企業提供必要的服務和支持，幫助他們提高出口競爭力。

浙江工藝品出口換匯 每年平均增長七成三

【本報訊】據統計，浙江工藝品出口換匯在過去幾年中呈現強勁增長勢頭，每年平均增長七成三。這反映了浙江工藝品在國際市場上的受歡迎程度。浙江工藝品出口企業通過不斷提高產品質量和創新設計，成功吸引了大量國際客戶。這不僅為浙江經濟的發展做出了貢獻，也展示了中國傳統工藝的獨特魅力。

中國出口紡織品和服裝最高水準 CHINATEX



300233/288

中國紡織品進出口總公司
地址：中國北京東安門大街82號
電話：(010) 5124711 傳真：(010) 5124711
電傳：22280 CINTX CN 郵政編碼：100747

招商局船務企業有限公司
CHINA MARITIME SHIPPING ENTERPRISES CO. LTD.
香港干諾道中152-155號招商局大廈11樓 電話：入口：5440555
國文傳真：5-412084 查詢船期：代理部：8527688

★ 各收貨人注意 ★

《定期客貨班輪》
馬蘭號 M. S. "MA LAN"
五月一日由海口抵港，即日直放廣州

《定期客貨班輪》
上海號 M. S. "SHANG HAI" V. 17
五月二日由上海抵港

木星 M. S. "MU SING"
五月二日由天津抵港

雁蕩山 M. S. "YAN DANG SHAN" V. 18
五月三日由廣州抵港

浙鵬 M. S. "ZHE KUN" V. 10-S49
五月三日下午由上海抵港

★請速到上述地址辦理提貨手續★

鐵路散貨服務班期表

出發日期	目的地
星期日	武漢 大連 哈爾濱 長春 瀋陽
星期二	天津 杭州 上海 南京 蘇州 無錫 常州
星期三	南京 武漢 北京 哈爾濱 瀋陽

●陽曆期出發
●陰曆期由本報
●請向各站貨運處
●諮詢電話：6069293 6069526

青島→香港
“華安輪”航次231
預定到港日期：29/4/91
辦理進口提貨手續，請聯絡入口部黃小姐
電話：8329122 內線：40

青島→香港
“華安輪”航次231
預定到港日期：29/4/91
辦理進口提貨手續，請聯絡入口部黃小姐
電話：8329122 內線：40

版六十二第

●轉口
●台灣
●釜山
●香港
●上海
●新加坡

NEW SERVICE


情表(4月30日)			
本地匯兌			
幣別	買入	賣出	匯率
美元	131.80	132.05	8.50
港幣	53.05	53.25	8.0
日圓	456.45	457.70	9.50
C U	924.50	926.35	8.9375
黃金(每兩)			
倫敦	390.35	390.35	
舊金山	420.00	420.00	
(黃金銀行提供)			
幣別	買入	賣出	匯率
美元	131.80	132.05	8.50
港幣	53.05	53.25	8.0
日圓	456.45	457.70	9.50
C U	924.50	926.35	8.9375
黃金(每兩)			
倫敦	390.35	390.35	
舊金山	420.00	420.00	

各類存款

- 多種貨幣存款可供選擇
- 兌換外幣匯率特別優惠
- 外幣定期存款限額特低
- 定期存款期限靈活
- 存款可作透支抵押


息高利厚

查詢詳情 請電熱線電話845 1223或845 1282



Union Bank

友聯銀行



永隆銀行

進展不忘穩健 服務必盡忠誠

電話: 8268333 圖文傳真: 8100592

歡迎訂閱大公报

歐洲航空版 美洲航空版

本報每天除出版本港報外，並出版歐洲航空版及美洲航空版，內容豐富，報導詳實，歡迎訂閱。

電話: 5 757181

本港股票行情										四月三十日 (星期二)	
恒生指數					香港分類指數						
恒 生 指 數	3588.36	-36.36	成 交 份 額	339	金 融	1847.77	-	金 融	2135.28	-	
香 港 指 數	2351.07	-23.79	上 升 股 份	29	地 產	3286.96	-	地 產	2605.93	-	
所 有 通 股 指 數	2025.75	-20.90	下 降 股 份	228	工 業	2083.65	-	工 業	2083.65	-	
金 額	1,074,562.872		無 雙 股 份	82	酒 店	1644.40	-	酒 店	1644.40	-	
總 成 交 股 數	466,154,898										
宗 數	13,580										
市 場 概 況											
代 號	公 司	買 價	賣 價	最 高	最 低	收 市	變 動	成 交 股 數	市 盈 率	周 息	
銀 行											
023	東亞銀行	15.30	15.40	15.50	15.30	15.30	-0.20	101,694	13.21	4.08	
040	大新銀行	8.90	8.95	9.00	8.90	8.95	-0.05	100,000	9.73	5.36	
050	滙豐銀行	1.66	1.67	1.67	1.66	1.67	-0.02	1,020,000	10.83	4.49	
166	渣打銀行	0.026	0.027	0.027	0.026	0.026	-0.001	1,330,000	13.95	4.49	
011	恒生銀行	24.90	25.10	25.30	24.90	25.00	-0.30	608,786	10.58	4.49	
008	匯豐銀行	24.50	24.60	24.90	24.50	24.60	-0.20	1,477,282	12.78	6.23	
005	匯豐銀行	24.40		24.70	24.40	24.40	-0.10	5,889			
753	華美銀行		1.55	1.56	1.55	1.55	-0.04	15,672	9.96	2.94	
045	永隆銀行 (港幣)										
390	永隆銀行	32.25	32.50	32.50	32.15	32.25	+0.75	52,709	10.18	4.39	
財 務 及 投 資											
021	聯合企業	11.90	12.00	11.50	11.50	11.90	-	11,202	7.04	8.40	
219	亞洲水泥	2.00	2.025	2.05	2.00	2.025	-0.05	353,480	5.14	4.32	
228	南華城市	0.73	0.75	0.77	0.74	0.74	-0.03	1,527,047	7.87	16.54	
214	CRUSADER	0.30	0.305	0.32	0.305	0.305	-0.025	5,434,000	5.59		
016	第一太平	0.174	0.175	0.175	0.173	0.175	-	2,420,000	3.68		
097	港燈發售	2,325	2,35	2,375	2,325	2,325	-0.05	829,000	8.61	6.45	
145	港燈發售	11.20		11.30	11.20	11.20	-	54,600	6.47	9.82	
170	東亞投資	7.75	7.80	7.90	7.70	7.80	-	59,141	3.55	5.13	
208	怡和地產	17.40	17.50	17.40	17.20	17.40	+0.20	623,824	6.34	2.02	
376	港燈發售	0.64	0.68	0.68	0.68	0.68	-0.02	30,000	509.09		
222	港燈發售	1.35	1.35	1.35	1.35	1.35	-0.02	120,000	16.32	1.90	
010	百慕大	2,375	2,40	2,425	2,40	2,40	-	1,015,270	10.91	4.17	
294	嘉士德	1.29	1.30	1.29	1.29	1.29	-0.01	4,000	7.91	2.64	
227	大東國際	0.35	0.36	0.355	0.35	0.35	-0.005	20,000	5.70	14.29	
235	港燈發售	0.96	0.97	0.98	0.96	0.97	-0.01	360,000	7.22		
086	南華城市	2,075	2.10	2.10	2.075	2.075	-	361.000	8.68	7.23	
265	港燈發售	0.93	0.97	0.97	0.97	0.97	-0.01	10,000	36.80	4.12	
088	天祥公司	1.54	1.54	1.54	1.54	1.54	-	395.000	54.92	1.49	
258	港燈發售	0.098	0.10	0.10	0.095	0.098	-0.01	3,300,000			
276	港燈發售	0.098	0.099	0.10	0.097	0.098	-0.002	2,458,000	5.51		
061	港燈發售	5.10	5.15	5.20	5.15	5.15	-0.10	44,000			
462	港燈發售	2,325	2,325	2,325	2,325	2,325	-				
496	港燈發售	0.97	1.00	0.97	0.97	0.97	-	173,395			
公 用 事 業											
360	大東電報	19.60	19.70	19.70	19.50	19.50	-	292,744	14.00	2.40	
302	中華電力	26.50	26.80	27.00	26.50	26.50	-	49,200	20.54	2.04	
003	香港電燈 (港幣)	13.80	14.00	13.90	13.80	13.80	-	74,000	8.74	8.15	
003	中華電氣	10.20	10.30	10.30	10.20	10.30	-	74,000	17.46	2.62	
000	香港電燈	11.50	11.40	11.30	11.30	11.30	-	36,386	11.89	5.40	
050	香港電燈	4.25	4.275	4.30	4.25	4.275	-0.025	28.160	7.69	7.02	
008	香港電燈	6.55	6.60	6.65	6.55	6.55	-0.05	2,587,181	16.75	4.21	
062	九龍電氣	7.70	7.75	7.80	7.70	7.75	+0.05	201,749	11.74	6.71	
綜 合 企 業											
024	寶通國際 (港幣)	0.81	0.83	0.82	0.82	0.82	-0.03	156,000	6.67	9.76	
063	卜內門	1.48	1.49	1.50	1.49	1.49	+0.01	1,448,000	10.88	4.70	
023	嘉士德	3.75	3.80	3.825	3.775	3.775	-0.01	545,563	8.44	2.11	
335	世紀地產	1.55	1.56	1.58	1.55	1.55	-0.02	656,000	6.78	5.77	
025	士丹利	1.27	1.31				-	50,000	7.11	4.58	
185	正大	0.69	0.67	0.67	0.67	0.67	-	20,000	1.23		
110	民生	2,325	2,35	2,35	2,325	2,325	-	66,000	5.38	1.87	
367	港燈發售	0.385	0.39	0.385	0.38	0.385	-	460,000	10.41	2.60	
067	冠恒銀	11.50	11.60	11.60	11.60	11.60	-	3,216,706	89.92	1.19	
563	南華城市	0.85	0.86	0.86	0.85	0.86	-0.01	156,000	9.25	9.91	
041	寶通國際 (港幣)	3.20	3.225	3.30	3.15	3.20	-0.05	538.652	335.56	1.35	
096	港燈發售		1.14	1.16	1.14	1.14	-0.02	80,000	25.91	9.51	
142	第一太平	1.44	1.45	1.44	1.41	1.44	-	98,047	6.24	4.17	
270	港燈發售	0.92	0.93	0.93	0.92	0.93	-	4,287.500	5.05		
064	怡和地產	0.25	0.255	0.255	0.25	0.25	-0.005	1,611.88	12.85	4.45	
013	港燈發售	14.60	14.70	14.60	14.60	14.60	+0.10	3,941.600	7.02		
868	南華城市	1.10	1.11	1.12	1.10	1.11	-0.75	260.000	8.05	8.03	
040	怡和地產	31.75	32.00	32.75	31.75	32.00	-0.05	240.738	8.16	6.27	
100	仁孚	3.75	3.80	3.80	3.75	3.75	-0.01	258.000	10.35	1.35	
174	港燈發售		0.81	0.87	0.85	0.85	-0.02	1,851.000	7.12	7.57	
181	南華城市	4.65	4.675	4.70	4.65	4.675	+0.025	232.000	8.64	4.22	
184	南華城市	0.78	0.79	0.80	0.79	0.79	-0.005	400.000	6.87	2.55	
232	港燈發售	2.85	2.875	2.85	2.875	2.85	+0.175	1,694.000	7.06	9.91	
281	川西電氣	0.335	0.34	0.34	0.335	0.335	-0.01	590,000	3.92		
294	嘉士德	5.75	5.85	5.75	5.75	5.75	-0.10	30,000	9.36	9.74	
019	太古洋行 A	17.70	17.80	18.00	17.70	17.80	-0.10	959.811	11.54	4.49	
097	太古洋行 B	3.125	3.15	3.15	3.125	3.125	-0.025	647.500	10.41	4.60	
040	九龍電氣	8.55	8.60	8.70	8.55	8.55	-0.20	2,319.898	13.01	5.09	
290	永安電氣	13.00	13.40	13.30	13.30	13.30	-0.20	5.000	110.83	0.99	
532	王氏洋行	1.45	1.47	1.52	1.45	1.45	-0.05	990.000	9.15	5.14	
020	隆興地產	4.625	4.65	4.70	4.625	4.625	-0.05	1,454.000	10.78	4.11	
879	亞洲地產	1.81	1.82	1.84	1.80	1.82	-0.03	3,750.000			
677	金源米業	2.05	2.075	2.075	2.025	2.025	-	1,122.000			
地 產 建 築											
373	聯合集團	0.81	0.82	0.82	0.81	0.82	-	496,000	8.04	5.66	
058	聯合發展	1.23	1.24	1.29	1.23	1.23	-0.06	1,516.517	5.80	4.07	
280	聯合發展	0.88	0.89	0.89	0.88	0.88	-	1,299.500	11.28	2.27	
022	亞洲地產	0.231	0.232	0.229	0.231	0.232	-0.013	1,110.000			
104	大東地產	4.425	4.45	4.475	4.40	4.425	-0.05	2,117.500	12.61	5.99	
134	HAZARD	9.35	9.40	9.35	9.35	9.35	-0.05	257.163	11.27	2.14	
268	奔達	1.00	1.01	1.00	1.00	1.00	-0.01	7,735.000	0.69	0.60	
108	建地國際	1.99	2.00	2.025	1.99	2.00	-0.025	46,000	10.00	2.00	
131	世紀地產 (港幣)	17.60	17.70	17.90	17.60	17.60	-0.20	8,541.500	11.89	2.73	
001	長江實業	6.80	6.85	6.75	6.80	6.80	-0.39	882.000			
764	香港地產	0.81	0.83	0.83	0.82	0.83	+0.01	1,012.000	7.95	4.83	
127	華人地產	1.95	1.94	2.00	1.95	1.95	-0.04	6,580.166	22.71	1.35	
210	建地國際	0.90	0.92	0.92	0.91	0.91	-0.01	216.000	4.31	9.19	
122	四海地產	3.40	3.50	3.40	3.40	3.40	-0.10	4,000	27.05	9.90	
121	建地國際	1.08	1.10	1.11	1.09	1.09	-0.02	169.000	79.96	4.94	
156	高日發展	0.64	0.65	0.65	0.64	0.64	-0.02	432.000	0.37	11.09	
163	美星地產	0.62	0.64	0.66	0.64	0.64	-0.01	3,162.000	33.96	1.30	
128	安泰地產	1.74	1.75	1.77	1.74	1.74	-0.01	1,090.000	9.92	6.76	
035	遠東地產	0.22	0.23	0.23	0.22	0.22	-0.02	369.820	10.14	4.98	
135	第一華南	0.080	0.087	0.088	0.080	0.087	-0.001	9,430.000	0.02		
040	金山地產	0.70	0.705	0.705	0.70	0.70	-0.025	897.682	10.14	4.81	
041	廣利	2.40	2.475	2.475	2.40	2.40	-0.20	982.000	7.42	4.41	
010	恒隆	6.40	6.45	6.60	6.35	6.40	-				
007	恆隆地產	10.70	10.80	11.20	10.70	10.70	-0.20	1,641.000	9.82	3.27	
007	恆隆地產	8.05	8.10	8.15	8.05	8.05	-	2,431.247	9.70	7.52	
040	港燈發售	0.31	0.315	0.32	0.31	0.315	-0.01	1,882.027	11.13	7.94	
040	信託 A	5.15	5.25	5.25	5.20	5.20	-0.02	11,569	7.98	6.23	
153	信託 B	2.20	2.225	2.25	2.20	2.225	-0.025	137,693	11.80	3.25	
159	港燈發售	0.70	0.71	0.73	0.70	0.71	-	1,038.000	29.96	3.52	
160	港燈發售	1.32		1.33	1.32	1.32	-	410.000	12.19	5.29	
011	海城	4.075	4.10	4.125	4.075	4.075	-0.025	3,390.498	9.70	5.89	
055	新昌集團	4.82	4.90	4.925	4.825	4.82	-0.02	4,300	7.92	3.68	
054	嘉士德	0.58	0.59	0.59	0.58	0.59	-0.01	3,333.839	1.73	5.98	
014	香港地產 (港幣)	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	-0.075	1,482,822	378.13	0.21	
165	明輝發展	1.68	1.69	1.70	1.68	1.68	-0.02	180.000			
173	嘉士德	1.32	1.40	1.39	1.32	1.39	-0.02	340,222	47.75	1.51	
182	利利企業	1.88	2.00	2.00	2.00	2.00	-	10,000	9.88	5.91	
184	廣成地產	0.40	0.40	0.40							

各

存 息 利 本	
恒 香 所 有	生 港 普 通 金 融 成 交 券
重 代 號 公	
023	東亞銀行
440	大新金融
063	國浩集團
166	第一太平
011	滙生銀行
006	匯豐銀行
753	渣打100
183	華商銀行
340	友邦銀行
096	永隆銀行
021	聯合企業
271	亞洲證券
206	振華證券

007	恒基發展
145	建屋貸款
170	工業投資
208	怡和策略

376	萬勝證券
222	國信投資
090	百富勤
226	萬家財務
227	大眾國際
253	順泰資源
086	新鴻基公司
265	德利投資
028	天安中國
024	渣打銀行

276	廣生堂
258	宇南投資
661	添發盛
662	亞細財務
495	百利大 500
360	大東電報
Q02	中華電力
Q26	中環汽車
Q32	香港隧道
Q03	中華煤氣
Q06	香港電燈
Q50	香港小輪
Q08	香港電訊
Q62	九龍汽車
Q24	寶威國際
Q43	卜峰國際

123	新宏集團
335	世紀城市
025	其士國際
188	正大
116	周生生
367	莊士機構
487	冠恆頓
953	牛奶國際
441	寶隆洋行
Q34	愛美高

038	通渠投資
142	第一太平
270	粵海投資
264	公和祥
013	和記黃埔
666	新濠基工
015	怡和控股
100	仁孚
174	奇盛集團
191	麗新國際

194	廖創興
478	名力集團
224	達生國際
281	川河集團
249	森那美
018	太古洋行
087	太古洋行
004	九龍倉集團
280	永安集團
532	王氏港產

679	亞洲企業
677	金源米業
373	聯合集團
056	聯合地產
280	聯合順興
022	亞細安
101	海大置業

134	BEAZER
268	奔連
108	建德關廟
131	卓純(陳)
001	長江實業
754	希慎興業
190	中華煙業
127	華人麗業
216	建業實業
125	四海地產

121	紀德業
156	高日發
163	英皇地產
128	安寧企務
036	遠東發展
135	第一華南
140	金山地產
041	廣君
010	恒隆


012	恆基地產
007	置地
149	滄漢發展
049	信託 A
153	信託 B
480	香港興業
159	河聯投資
160	滿園置業
161	鴻福
054	合和實業

055	新昌地產
164	惠崇置業
014	希慎興業
165	明輝發展
286	德祥國際
173	嘉華國際
182	銀利企業
184	源成企業
185	建雄新能
180	龍谷組

189	廣生行
063	倫敦愛丁
488	聯新發展
06B	利興發展
201	華大地產
202	萬年置業
132	非華
158	虎邦投資

航輪船有限公司

LEATHER STEAMSHIP CO. LTD.
101-629/F, SINGA COMM. CENTRE
11, CONNAUGHT ROAD, WEST, HONG KONG



548 6117

547 5072

快捷航線 台灣 ← 香港 → 華北

大連	新港	大連	青島	
DALIAN	XINGANG	DALIAN	QINGDAO	
香港	高雄	基隆	青島	上海
HONGKONG	KAOHSIUNG	KEELUNG	QINGDAO	SHANGHAI
0/5	-	-	-	13-15/5
4/5	-	6-7/5	-	8-9/5

明豐輪 SHAN HING	17/5	14/5	15/5
亞洲明珠 MING FORTUNE	17/5	14/5	15/5
亞洲明珠 ASIAN PEARL	100S	24/5	25/5
東方俠士 ORIENTAL KNIGHT	33S	4/6	5/6

香港至波斯 航期船務

直航：班達、阿巴斯、SHARJAH、阿布達比及多哈 (經刁拜、IRYADH) (經達文)			
兼收貨櫃往星加坡		船到	船開
山盛輪 Y.S. PROSPERITY	39/106	8/5	9/5
杜海輪 TOR BAY	67/107	23/5	24/5
新綠洲 NEW OASIS	35/108	5/6	5/6
山盛輪 Y.S. PROSPERITY	40/109	26/6	26/6
散貨收貨站：嘉高利渠邊 新界葵涌求立街 大匯 A、B、C 座地下			號榮來工業
電話：4817612 貨箱：MIL			

GENERAL AGENT: HSIH LONG KONG LTD.

日本航運 (香港) 有限公司

地址：金鐘道95號統一中心16樓B-C座
電話：8657238-45 (8線) 傳真：8661068
葵青碼頭對面電話：4813321 傳真：4812220

澳門代理：新興船務有限公司
大豐銀行大廈305室 電話：89543 89654

R

香港代理
香港
香港
香港
香港
香港
香港
香港
香港
香港
香港
香港
香港
香港
香港
說明：



台灣 ←	[]
定期貨物 價錢優惠 請電：	

大公報

Kung Pao
Essy Road, Hong Kong
電話：二二五五
傳真：二二五五
電報：二二五五
電傳：二二五五
電報：二二五五
電傳：二二五五
電報：二二五五
電傳：二二五五

美債先挫後揚 華爾街開市急升

【路透社華盛頓三十日電】美國債券市場在開市後出現急升，美債價格在開市後一度大幅下挫，隨後在華爾街開市後急升，美債價格在開市後一度大幅下挫，隨後在華爾街開市後急升，美債價格在開市後一度大幅下挫，隨後在華爾街開市後急升...

美工廠訂單持續疲弱 消費者信心仍疲弱

【路透社華盛頓三十日電】美國工廠訂單在連續三個月下降後，三月份工廠訂單下降百分之二點一，顯示美國經濟增長動力疲弱，消費者信心仍疲弱...

德維持現行貨幣政策 最終可增強馬克匯價

【路透社柏林三十日電】德國政府表示，將維持現行貨幣政策，最終可增強馬克匯價，德國政府表示，將維持現行貨幣政策，最終可增強馬克匯價...

加國二月經濟平穩 服務業產值轉增製造業產值減

【路透社渥太華三十日電】加拿大統計局週一公佈，二月份加國經濟平穩，服務業產值轉增，製造業產值減，加國經濟平穩...

國際經濟

【路透社華盛頓三十日電】美國經濟學家表示，美國經濟在過去幾個月表現疲弱，預計未來幾個月經濟增長將放緩...

美日德利率差距再擴大

【路透社華盛頓三十日電】美國、日本和德國的利率差距再次擴大，這將對全球經濟產生影響...

福特通用虧損巨 前者虧八億後者虧三億

【路透社底特律三十日電】通用汽車公司週一公佈，去年第四季虧損八億，福特汽車公司則虧損三億...

日股爭持成交量低 澳市回吐指數急跌

【路透社東京三十日電】日本股市週一出現爭持，成交量低，澳洲股市則出現回吐，指數急跌...

五年內平均年增百分之八點二 泰降低經濟增長目標

【路透社曼谷三十日電】泰國政府表示，將降低未來五年的經濟增長目標，五年內平均年增百分之八點二...

美日德利率差距再擴大

【路透社華盛頓三十日電】美國、日本和德國的利率差距再次擴大，這將對全球經濟產生影響...

福特通用虧損巨 前者虧八億後者虧三億

【路透社底特律三十日電】通用汽車公司週一公佈，去年第四季虧損八億，福特汽車公司則虧損三億...

日股爭持成交量低 澳市回吐指數急跌

【路透社東京三十日電】日本股市週一出現爭持，成交量低，澳洲股市則出現回吐，指數急跌...

信心就是五十鈴

'91年全新 五十鈴左軀麵包車

WFR

寬敞豪華 舒適耐用

■全新設計發動機，排氣量大，馬力強勁，
■備有汽油及柴油可供選擇。
■日本原廠冷氣機及音響設備一應俱全。
■車身經先進防銹工藝處理，美觀耐用。
■維修點遍佈中國各地，零件供應充足。

備有現貨供應

備有八座位、九座位、十二座位及十五座位可供選擇。

廣州：大馬路汽車服務有限公司
電話：263343
廣州：大馬路汽車服務有限公司
電話：263343
廣州：大馬路汽車服務有限公司
電話：263343
廣州：大馬路汽車服務有限公司
電話：263343

FLEET TRANS INTERNATIONAL CO., LTD.

富騰船務有限公司

MANILA CONTAINER EXPRESS SERVICE
馬尼拉集裝箱特快定期班輪

TO MANILA (S. HARBOUR) 往馬尼拉

Vessel	Receives	Closes	ETA - ETD
WASPADA 09/10	2/5	7/5	8-9/5
WASPADA 11/12	9/5	14/5	15-16/5
WASPADA 13/14	16/5	21/5	22-23/5
WASPADA 15/16	23/5	28/5	29-30/5

HONG KONG - MANILA
+ FCL service + continual receiving

TO KAOHSIUNG, KEELUNG 往高雄、基隆

Vessel	Receives	Closes	ETA - ETD
MILD SPLENDOR (通展) V. 9120	NOW	3-4/5	5-6/5
MILD SPLENDOR (通展) V. 9122	6/5	10-11/5	12-13/5
MILD SPLENDOR (通展) V. 9124	13/5	17-18/5	19-20/5
MILD SPLENDOR (通展) V. 9126	20/5	24-25/5	26-27/5

CHINA PORTS - HONG KONG - TAIWAN
+ FCL service + continual receiving
+ Service with / without transloading of container

TO BANGKOK 往曼谷

Vessel	Receives	Closes	ETA - ETD
IBN	NOW	30/4-1/5	2-4/5
MILD VICTORY (通利) V. 9117	NOW	5-6/5	7-8/5

CHINA PORTS - HONG KONG - BANGKOK
+ FCL Service
+ Service with / without transloading of container

CY TERMINAL: Hoi Kong Container Services Co., Ltd.
Tsing Yi Hong Kong Depot
Outbound Tel: 497 7099
Inbound Tel: 497 7610

CFS TERMINAL: Hoi Kong Container Services Co., Ltd.
Tsing Yi Hong Kong Depot
Inbound & Outbound Tel: 434 0475

FOR BOOKING AND ENQUIRY PLEASE CALL 846 8683
846 8680
846 8679